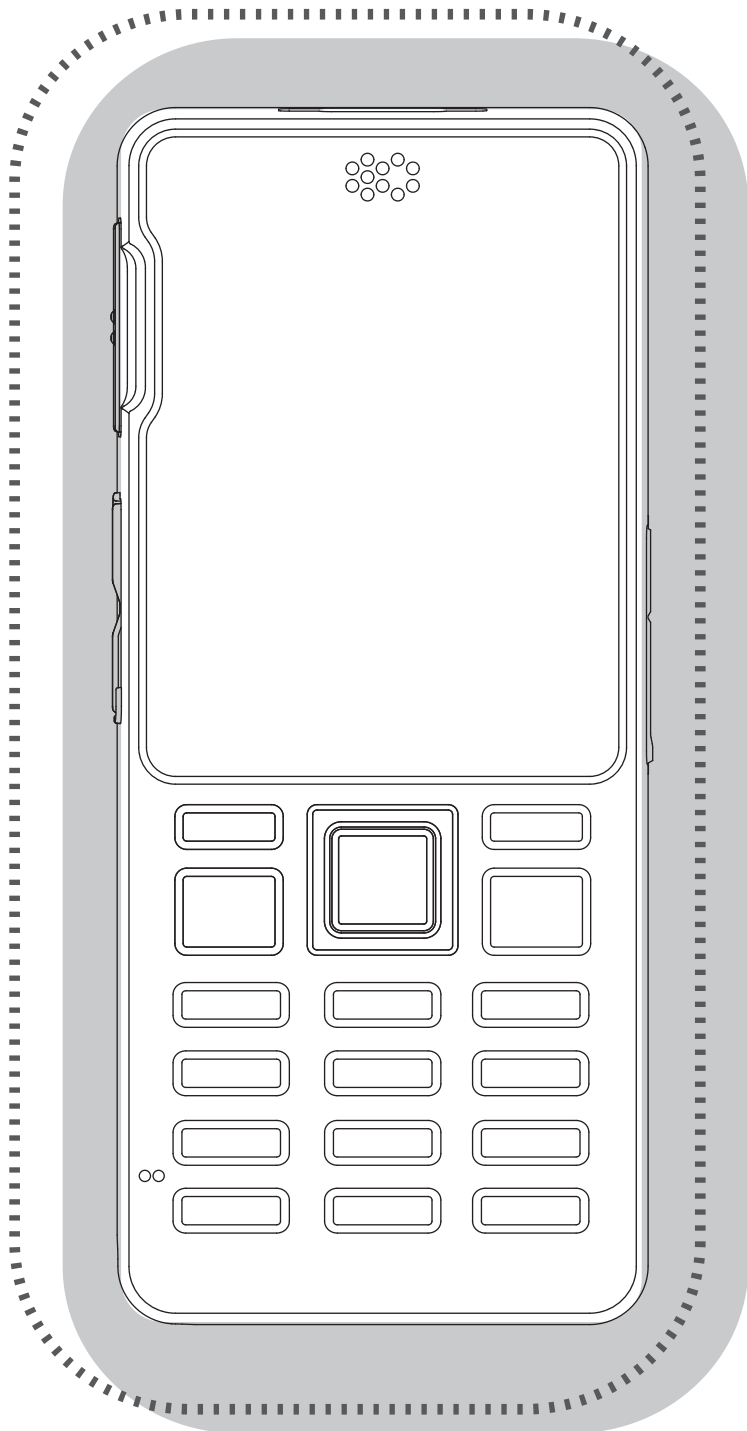




TiG R160

Français



SIERRA
WIRELESS®

Vous venez d'acheter un téléphone Sierra Wireless et nous vous en félicitons. Nous vous conseillons de lire ce manuel attentivement afin de pouvoir utiliser votre téléphone dans les meilleures conditions.

Votre téléphone permet d'utiliser, au plan international, différents [réseaux](#) (EDGE, R-GSM, GSM 900 MHz et DCS 1800 MHz), en fonction des accords d'itinérance entre les opérateurs.

Nous vous rappelons que ce téléphone est agréé conformément aux normes européennes.

AVERTISSEMENT

Votre téléphone est identifié par son numéro [IMEI](#). Notez bien ce numéro, et ne le gardez pas joint à votre téléphone, car il pourra vous être demandé en cas de vol de votre téléphone, afin d'en bloquer l'utilisation, même avec une autre [carte SIM](#). Pour afficher l'IMEI sur l'écran de votre téléphone, tapez : *#06#.

Sierra Wireless est une marque déposée.

AT® est une marque déposée de Hayes Microcomputer Products Inc.

Hayes® est une marque déposée de Hayes Microcomputer Products Inc.

T9™ Text Input est une marque déposée de ©Tegic Communications Inc.

5,953,541, 5,187,480, 5,945,928, 6,011,554 et d'autres brevets sont en cours d'homologation au plan mondial.

[Java™](#) et tous les logos et marques déposées de base [Java™](#) sont des marques déposées de Sun Microsystems, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

Le navigateur [WAP](#) et les logiciels inclus sont la propriété exclusive de Openwave. À ce titre, il est interdit de les modifier, traduire, désassembler ou décompiler tout ou partie. SmartCom™ est une marque déposée propriété de SmartCom SARL.

[Bluetooth®](#) est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc.

microSD™ est une marque déposée de SD Card Association.

Table des matières

Parcourir votre Guide d'utilisation	7
La navigation	7
Les procédures	8
Les conventions	9
Les symboles	9
Les repères typographiques	9
Activez votre téléphone...	10
Démarrage rapide	10
Activer votre téléphone	10
Installer la/les carte(s) SIM et la batterie	11
Insérer la carte mémoire	14
La mise en charge	15
Mettre en charge sur prise secteur	15
Mettre en charge sur un ordinateur	16
Précautions spécifiques	17
Dégagement de l'antenne	17
Optimisation des performances	17
Equipements médicaux	18
Stimulateurs cardiaques	18
Aides auditives	18
Avion	18
Véhicule	18
Découvrez...	19



Le pack	19	Effectuer un appel d'urgence	36
Le téléphone	20	Se joindre à un appel de groupe ou de diffusion	37
Vue avant.....	20	Définir le numéro d'appel de diffusion ou de groupe	37
Vue arrière.....	20	Mettre fin à un appel de diffusion ou de groupe	38
Vues latérales.....	21	Mettre fin à un appel d'urgence	39
Les touches	21	Gérer les appels en identité fonctionnelle	39
L'écran	23	L'aide à la numérotation	39
Les éléments de l'écran d'accueil	23	La numérotation fonctionnelle.....	40
Les icônes	23	La numérotation rapide	42
La navigation dans les menus	24	Utilisation du répertoire	43
Le navigateur.....	24	Utiliser les deux onglets.....	43
Les touches programmables	25	Enregistrer un nouveau contact	44
Le clavier alphanumérique	25	Modifier un contact	46
Illustration	26	Appeler un contact	47
Communiquez... ..	33	Les options du répertoire	47
Gestion des appels	33	Les options des listes de destinataires	50
Émettre un appel	33	Consulter la liste des appels	51
Appeler la messagerie	33	Les messages texte et multimédias	53
Appeler à l'international	34	Rédiger un message	53
Appeler le service d'urgence.....	34	Les outils de saisie	54
Recevoir un appel	34	Les options de messages	56
Les appels de groupe ou de diffusion	35	Sauvegarder le message.....	57
Effectuer un appel de groupe ou de diffusion	35	Envoyer le message	58
		Les options d'envoi	59



Les messages reçus	61
Gérer les brouillons	62
Gérer les messages envoyés	62
Les messages non envoyés	63
Gérer les modèles	63
Le menu Status report	63
Recevoir les informations locales	66
Consulter l'espace mémoire disponible	67
Saisir le numéro de votre boîte vocale	67
Gérer une liste de destinataires	68
Connectez-vous...	69
WAP	69
La connexion WAP	70
Les menus WAP	70
Configurer des paramètres WAP	71
Télécharger des objets	73
GPRS/EDGE	73
Déconnexion WAP	74
Connectivité	74
Gérer la fonction Bluetooth®	75
Utiliser le mode USB	77
Configurer une utilisation véhicule ou piéton	78
Activer le mode GPS	78

Profitez...	79
L'aide-mémoire	79
Créer une tâche	79
Le menu des tâches	79
Envoyer une vCal	81
Recevoir une vCal	81
Utiliser la calculatrice	82
Utiliser le convertisseur	83
Utiliser le chronomètre	84
Régler le réveil	85
Régler la minuterie	86
L'assistant	87
Ajouter un événement	87
Gérer les événements enregistrés	88
Les photos et les vidéos	89
Prendre et enregistrer une photo	89
Prendre et enregistrer une vidéo	91
Vos fichiers multimédias	92
Accéder à vos images	94
Accéder à vos sons	95
Accéder à vos vidéos	97
Paramétrez...	98
Personnaliser votre téléphone	98

Les sons	98
Définir les options d’affichage	101
La date et l’heure	103
Choisir la langue d’affichage	104
Définir les options d’économie d’énergie	105
Créer des raccourcis clavier	106
La gestion des appels	108
Activer la présentation du numéro	108
Le double appel	109
Transférer des appels entrants	109
Définir les options des appels de groupe	110
Utiliser la fonction Confidentialité	111
Configurer les préférences de réseau	112
Définir les préférences messages	113
Définir les options de sécurité	113
Gérer le code PIN	114
Activer la protection menu	114
Activer / Désactiver le code opérateur	115
Définir les connexions	115
Connexion WAP	115
Connexion Java	115
La double SIM	116
Changer la carte SIM active	116
Définir la carte SIM active	117

Renvoyer les appels de la carte SIM inactive vers la carte SIM active	118
Gérer les objets multimédias	119
Gérer l’espace mémoire	119
Définir les options photos	120
Définir les options vidéos	120
Annexes	121
Déclaration de conformité	121
Caractéristiques techniques	122
Informations et précautions d’usage	123
DAS	123
Sécurité	124
Environnement pour l’Europe	129
Garanties	131
Contrat de Licence Utilisateur Final (CLUF), pour le logiciel	136
Java™	141
Résolution des problèmes	148
Lexique	154

Parcourir votre Guide d'utilisation

Afin de naviguer plus rapidement dans ce document, nous vous invitons à lire les sections suivantes :

- La navigation,
- Les procédures,
- Les conventions.



La navigation

Vous pouvez à tout instant utiliser les boutons de navigation de votre Guide :

Le bouton...	Permet d'afficher...
	la page précédente.
	la page suivante.
	la table des matières.



Les procédures

Les procédures de votre Guide sont précédées, selon les cas :

- des touches associées pour accéder directement à la fonction décrite, et/ou
- du chemin vous permettant d'accéder à la fonction décrite depuis le menu.

Illustration :

Les tableaux intitulés **Utilisez...** vous invite à utiliser une ou plusieurs touches de votre téléphone.

Par exemple :

Utilisez...	
Touche [Verte]	

Signifie que vous devez utiliser la touche  de couleur verte de votre téléphone.

Les tableaux intitulés **Allez dans...** vous indique le chemin d'accès à la fonction décrite.

Par exemple :

Allez dans...	
Menu > Répertoire	

Signifie que vous devez :

1. afficher le menu principal du téléphone, puis
2. naviguer jusqu'au menu nommé Répertoire.



Les conventions

Les symboles

Les trois symboles suivants sont utilisés dans votre Guide :

Le symbole...	Est utilisé pour signaler...
	tout risque de blessure encouru par l'utilisateur.
	tout risque causé par la mauvaise utilisation de votre appareil ou de son équipement.
	toute information complémentaire à la fonction décrite.

Les repères typographiques

Vous trouverez les éléments suivants :

Les...	Sont indiqué(e)s...
liens	en <u>bleu surligné</u> ou par l'icône  . Cliquez sur les liens pour accéder directement à la fonction ou aux informations complémentaires proposées.
touches	entre crochets [].
menus	en gras .

Activez votre téléphone...

Procédez à la mise en service de votre téléphone à l'aide des sections suivantes :

- Démarrage rapide,
- La mise en charge,
- Précautions spécifiques.



Démarrage rapide

Activer votre téléphone

Pour activer votre téléphone, suivez les étapes suivantes :

1. Insérez la/les [carte\(s\) SIM](#) de votre téléphone.
2. Faites un appui long sur la touche [Rouge]  pour allumer votre téléphone.
Une animation s'affiche à l'écran.
3. Entrez le/les code(s) de 4 à 8 chiffres fourni par votre opérateur et validez.



Ces chiffres ne s'affichent pas sur l'écran pour des raisons de sécurité.

4. Suivez les instructions à l'écran.
L'écran d'accueil s'affiche.
5. Lorsque le [réseau](#) est trouvé, vous pouvez [découvrir votre téléphone](#) !



Le réseau

Dès qu'il est allumé, le téléphone cherche un réseau sur lequel il peut communiquer. S'il le trouve, il affiche le nom du réseau sur l'écran. Vous êtes prêt à émettre ou à recevoir une communication.

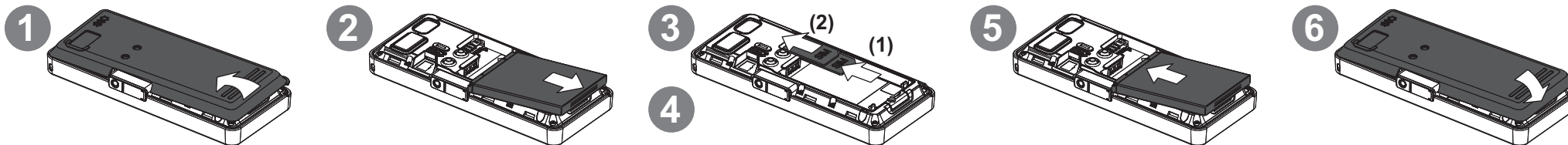


Si le nom de [réseau](#) apparaît, les appels sont possibles sur le réseau de votre opérateur.

Si la lettre **R** et un nom de réseau s'affichent, les appels sont possibles sur le réseau d'un autre opérateur. Si la lettre **E** s'affiche sans aucun nom de réseau, seuls les [services d'urgence](#) seront accessibles (sécurité civile, police, pompiers).

Si l'icône de réseau  clignote, le téléphone reste en recherche permanente. Aucun réseau n'est disponible. L'indicateur de niveau de signal réseau reçu permet de visualiser la qualité de la réception. S'il indique moins de trois barrettes, cherchez une meilleure réception pour téléphoner dans de bonnes conditions.

Installer la/les carte(s) SIM et la batterie



1. Retournez votre téléphone et retirez la coque arrière en soulevant d'abord la partie inférieure.
2. Retirez la batterie.



Afin de retirer la batterie en toute sécurité, assurez-vous que le téléphone est hors tension et que le chargeur est débranché.



3. Glissez la **première carte** à fond sous la plaque de maintien, les plages dorées tournées vers le téléphone et le coin biseauté orienté selon le dessin figurant sur le téléphone.
4. Si nécessaire, glissez la **seconde carte SIM** sous le logement de la première carte SIM, comme indiqué à l'étape 3.



Si vous utilisez une seule carte SIM, vous pouvez utiliser indifféremment le logement (1) ou (2).

5. Mettez la batterie en place dans son logement, en positionnant d'abord la partie supérieure supportant les connecteurs.
6. Mettez en place la coque en crochétant d'abord la partie supérieure.

Informations sur la carte SIM

La carte SIM contient des informations personnelles que vous pouvez modifier :

- codes secrets ([code\(s\) PIN](#)) vous permettant de protéger l'accès à votre carte SIM et à votre téléphone,
- [répertoire](#),
- [messages](#),
- fonctionnement de services particuliers.



Cette carte doit être manipulée et stockée avec précaution afin d'éviter les torsions excessives ou éraflures qui l'endommageraient. En cas de perte de votre [carte SIM](#), prévenez immédiatement votre opérateur.
Ne laissez pas votre carte SIM à la portée de jeunes enfants.



Si un mauvais [code PIN](#) est entré trois fois de suite, votre [carte SIM](#) est bloquée. Vous devez alors :

- entrer le code PUK (Personal Unblocking Key) fourni par votre opérateur et valider,
- entrer votre code PIN et valider ,
- entrer à nouveau votre code PIN et valider.

Après 5 ou 10 (selon le type de carte SIM) tentatives infructueuses, la carte SIM est définitivement verrouillée. Vous devez alors contacter votre opérateur pour obtenir une nouvelle carte.



Selon les modèles et suivant la configuration des [réseaux](#) et les cartes d'abonnement qui y sont associées, certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles.

Votre téléphone est identifié par son numéro IMEI. Notez bien ce numéro, et ne le gardez pas joint à votre téléphone, car il pourra vous être demandé en cas de vol de votre téléphone, afin d'en bloquer l'utilisation, même avec une autre [carte SIM](#).

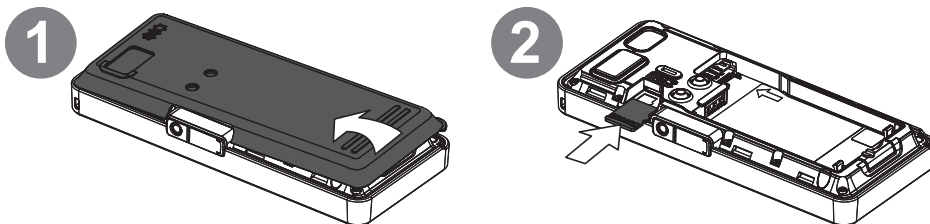
Pour afficher l'IMEI sur l'écran de votre téléphone, tapez : *#06#.



Insérer la carte mémoire



Veillez à n'utiliser que des cartes microSD™ de type classique et d'une capacité maximale de 2 Go. Seul ce modèle est compatible avec votre téléphone.



1. Retirez la coque arrière.
2. Insérez la carte mémoire dans son emplacement comme indiqué sur le dessin ci-dessus, jusqu'à mi-hauteur.

Utilisation de la carte mémoire

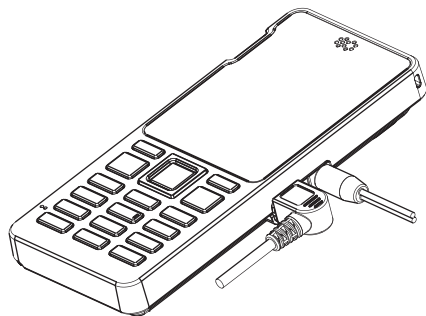
- Certaines cartes mémoire doivent être formatées sur un PC avant d'être utilisées dans votre téléphone.
- La carte mémoire est très fragile. Veillez à la manipuler avec précaution lors de l'insertion ou du retrait.



Ne retirez pas la carte mémoire lorsqu'une opération est en cours. Vous risquez d'endommager le téléphone et la carte mémoire, ainsi que les données mémorisées sur cette carte.



La mise en charge



Votre téléphone est alimenté par une batterie rechargeable. Une batterie neuve doit être chargée pendant au moins 4 heures avant sa mise en service. Elle atteindra sa capacité optimale après quelques cycles d'utilisation.

Lorsque votre batterie est déchargée, le téléphone l'affiche ([icône batterie vide](#)  clignotante). Dans ce cas, rechargez votre batterie pendant au moins 15 minutes avant de passer une nouvelle communication afin d'éviter toute coupure.

Vous pouvez charger votre téléphone :

- depuis une prise secteur,
- depuis un ordinateur via un câble USB.

Il n'est pas recommandé de charger à la fois par l'USB et les plots de charge à l'arrière du téléphone.

Mettre en charge sur prise secteur

1. Branchez le chargeur sur une prise secteur.
2. Soulevez la languette de protection située sur le côté droit en tirant légèrement la partie inférieure vers le haut.
3. Enfichez l'extrémité du cordon dans le connecteur situé sur le côté du téléphone.
Le téléphone se met en charge et le témoin de charge de batterie s'anime pour signaler la charge. La charge s'arrête d'elle-même.
4. Débranchez alors le cordon. Pendant la charge, il se peut que la batterie chauffe légèrement ; ce phénomène est normal. Lorsque vous rechargez la batterie, la prise secteur sur laquelle est branchée le chargeur doit être aisément accessible.



Mettre en charge sur un ordinateur

Pré-requis : Installation des drivers

Vous devez installer les drivers sur votre système d'exploitation afin qu'il puisse détecter et reconnaître le matériel connecté.

Ces drivers sont téléchargeables sur notre site : <http://www.sierrawireless.com>

1. Connectez le câble **USB** de votre téléphone à un ordinateur.
2. Soulevez la languette de protection située sur le côté droit en tirant légèrement la partie inférieure vers le haut.
3. Enfichez l'extrémité du cordon dans le connecteur situé sur le côté du téléphone.
Le téléphone se met en charge et le témoin de charge de batterie s'anime pour signaler la charge. La charge s'arrête d'elle-même.
4. Débranchez alors le cordon. Pendant la charge, il se peut que la batterie chauffe légèrement ; ce phénomène est normal. Lorsque vous rechargez la batterie, la prise secteur sur laquelle est branchée le chargeur doit être aisément accessible.



Il y a danger d'explosion si la batterie n'est pas replacée correctement ou si elle est exposée au feu. Ne pas court-circuiter. La batterie ne comporte aucun élément que vous puissiez changer. N'essayez pas d'ouvrir le boîtier de la batterie. N'utilisez que les chargeurs et les batteries appropriés figurant au catalogue du constructeur du téléphone. L'utilisation de tout autre type peut être dangereux ou invalider la garantie. Les batteries usagées doivent être jetées dans des endroits appropriés. Il est conseillé de retirer la batterie en cas de non-utilisation prolongée de votre téléphone. Il est fortement déconseillé de connecter votre téléphone au chargeur si la batterie n'est pas présente. Le chargeur est un élément de sécurité abaisseur de tension, il ne doit en aucun cas être modifié, altéré ou remplacé par tout autre élément (simple fiche secteur, etc.). Si la batterie est complètement déchargée, le téléphone ne démarre plus. Branchez alors le téléphone au chargeur secteur. Le téléphone ne s'allumera qu'après quelques minutes de charge. Vous pourrez à nouveau utiliser le téléphone lorsque l'option [Démarrer] s'affichera à l'écran.



Précautions spécifiques

Dégagement de l'antenne

L'antenne est intégrée dans votre téléphone, sous la partie inférieure de la coque arrière.

- Évitez de poser les doigts sur cette partie lorsque le téléphone est en marche.
- Si vos doigts font obstacle à l'antenne, il se peut que le téléphone consomme plus d'énergie qu'en temps normal, ce qui se traduira par une baisse de performances rapide. Il est également possible que la qualité de vos communications en soit affectée.

Radiations non ionisantes

Pour retirer le maximum de satisfaction de votre téléphone, utilisez-le en position verticale. Votre sécurité personnelle n'en sera qu'améliorée.

Optimisation des performances

- N'appuyez pas sur les touches sans nécessité : chaque pression sur une touche active le [rétro-éclairage](#) et entraîne une consommation d'énergie supplémentaire.
- Ne faites pas obstacle à [l'antenne](#) avec vos doigts.



.....
L'activation de la fonction [Bluetooth®](#) réduit l'autonomie de votre téléphone. Pensez à la désactiver lorsque vous n'en avez pas besoin pour optimiser l'autonomie du téléphone.
.....



Equipements médicaux

Certains équipements médicaux, sensibles ou sécuritaires peuvent être perturbés par les transmissions radio de votre appareil; dans tous les cas, nous vous invitons à respecter les recommandations de sécurité. En cas de doute, éteignez votre appareil.

Stimulateurs cardiaques

Les fabricants de stimulateurs cardiaques recommandent une distance minimale de 15,3 centimètres entre cet appareil sans fil et un stimulateur cardiaque pour éviter des interférences possibles avec le stimulateur cardiaque. Les personnes avec un stimulateur cardiaque doivent faire ce qui suit:

- maintenez toujours l'appareil à plus de 15,3 centimètres du stimulateur cardiaque,
- ne portez pas l'appareil à proximité du stimulateur cardiaque lorsque l'appareil est allumé. Si vous soupçonnez une interférence, éteignez l'appareil et éloignez-le.

Aides auditives

Certains appareils sans fils numériques peuvent interférer avec certaines aides auditives. Si vous soupçonnez une interférence, éteignez l'appareil et éloignez-le.

Avion

Les transmissions radio de l'appareil peuvent interférer avec les systèmes de navigation aériens. Dans tous les cas, nous vous invitons à respecter les recommandations de sécurité délivrées par l'équipage. En cas de doute, éteignez votre appareil.

Véhicule

Les transmissions radio de l'appareil peuvent interférer avec les systèmes électroniques embarqués sur les véhicules.

Découvrez...

Familiarisez-vous avec votre téléphone à l'aide des sections suivantes :

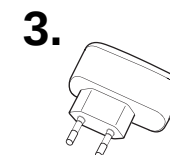
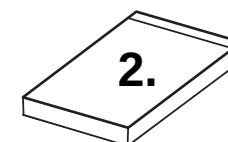
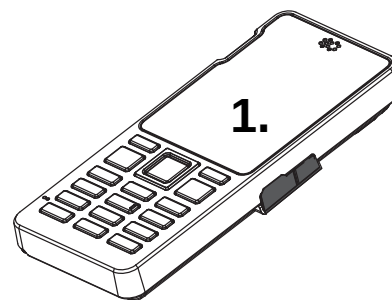
- Le pack,
- Le téléphone,
- L'écran,
- La navigation dans les menus,
- L'arborescence des menus.



Le pack

Vérifiez la présence des éléments suivants dans votre pack :

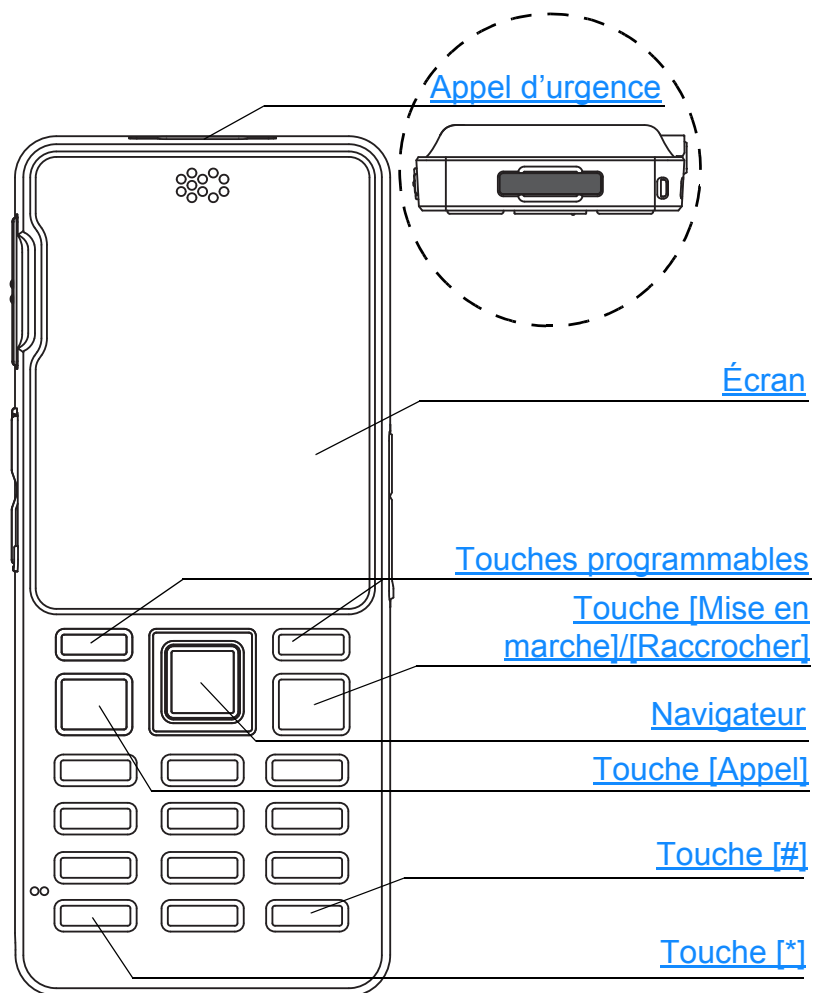
1. le [téléphone](#),
2. la [batterie](#),
3. le [chargeur secteur](#),
4. le cordon USB,
5. le [kit piéton](#) filaire,
6. le Guide d'installation rapide.



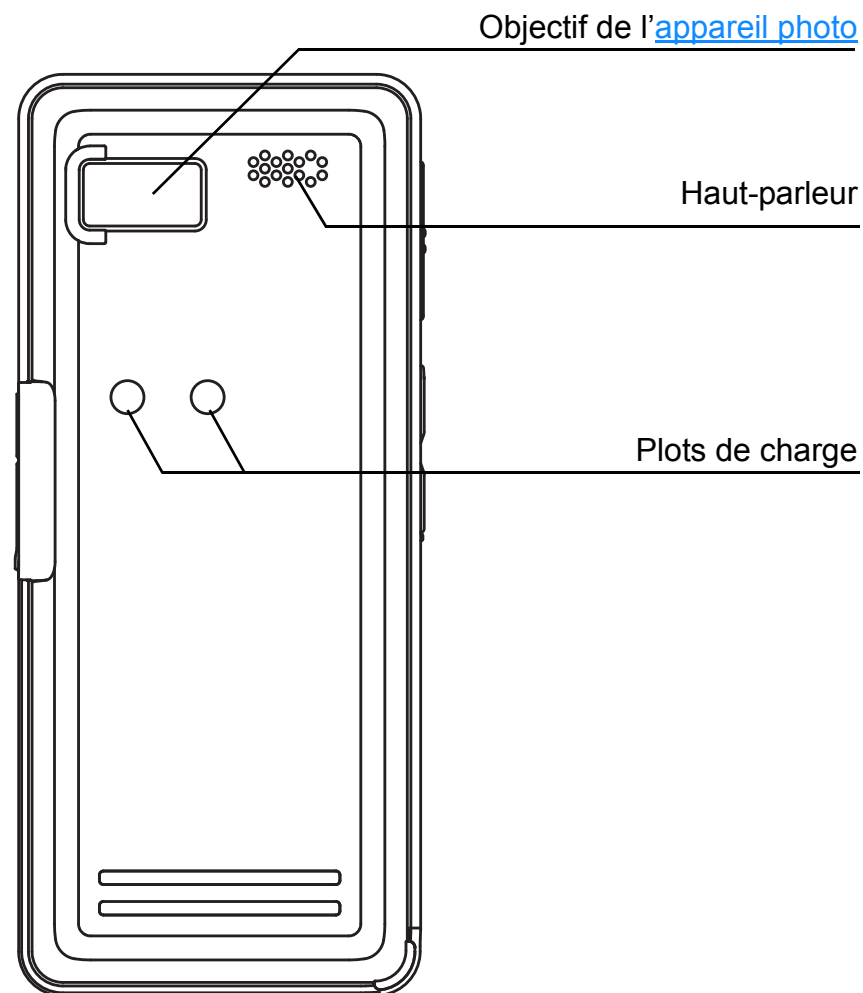


Le téléphone

Vue avant

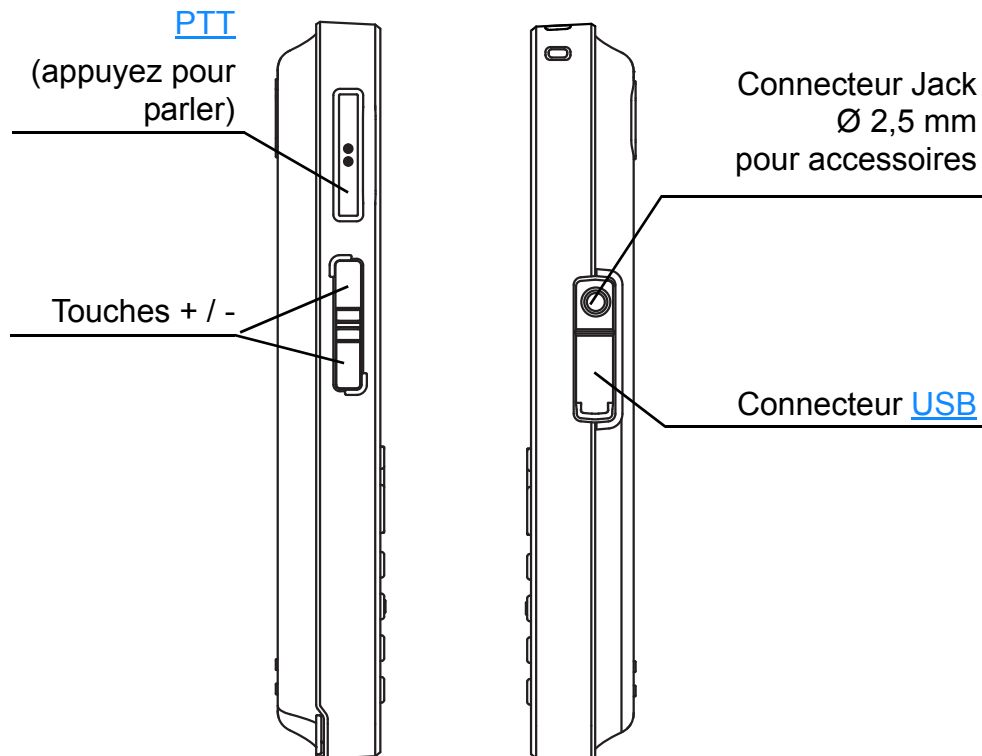


Vue arrière





Vues latérales



Les touches

Les fonctions sont associées aux touches suivantes :

Touches	Description
[Mise en marche]/[Raccrocher]	• Appui long : arrêt/mise en marche du téléphone. • En contexte d'appel : refus d'un appel/raccrocher. • Dans les menus : retour à l'écran d'accueil.
[Appel]	• Lors d'un appel : active/désactive le mode mains libres. Dans ce mode, ne portez pas le téléphone à votre oreille. • En contexte d'appel : appel/réception d'un appel. • Depuis l'écran d'accueil : accès à la liste des appels.



Touches	Description
[Prog droite] 	• En écran d'accueil : accès à certaines fonctions (raccourcis). • Dans les menus : accès au choix indiqué à l'écran dans l'onglet.
[Prog gauche] 	• En écran d'accueil : accès à certaines fonctions (raccourcis). • Dans les menus : accès au choix indiqué à l'écran dans l'onglet.
Navigateur	Le navigateur permet de : • déplacer le curseur à l'écran en appuyant la manette dans le sens correspondant, • confirmer votre sélection en appuyant sur le navigateur, • en écran d'accueil, appui court sur l'une des quatre directions : accéder à certaines fonctions (raccourcis).  Lorsque ces icônes apparaissent à l'écran, la fonction se rapporte au navigateur.

Touches	Description
[*]	Appui court et validez : active/désactive le verrouillage clavier. Lors de la rédaction d'un message : • Appui court : passe d'un mode de saisie à un autre (ABC, majuscules/minuscules, 123). • Appui long : active/désactive le mode T9.
[#]	• En contexte réglage sonnerie : active/désactive la sonnerie. • Lors de la rédaction d'un message : - appui court : accède à la table des symboles. - appui long : change la langue du dictionnaire.



L'écran

Les éléments de l'écran d'accueil



N°	Description
1	Barre de titre
2	Nom de l'opérateur réseau
3	Date et heure , en mode numérique
4	Onglet

Les icônes

Sur l'écran d'accueil peuvent être présents :

Icône	Description
	Batterie pleine / vide
	Renvoi d'appel
	Communication (établissement d'appel)
	Communication (mains libres)

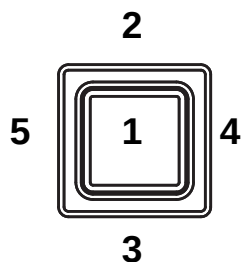
Icône	Description
	Accessoires connectés (par exemple : kit piéton)
	Message (réception d'un message , mémoire messages pleine)
	Communication DATA
	Mode silence
	Message dans la boîte vocale
	Communication WAP
	GPRS
	EDGE
	SIM1 ou SIM2 activée
	Alarme activée
	Roaming
	Seul l' appel d'urgence est possible
	Enregistrement WAP sécurisé
	Niveau de champ (5 barrettes)
	Sélection manuelle du réseau
	Fonctionnalités ASCII disponibles
	Applet Java en cours d'exécution



La navigation dans les menus

Le navigateur

Ce navigateur vous permet d'accéder rapidement aux [menus](#) et d'apporter aisément vos réglages :



Touche...	Utilisez cette touche...		
	dans l'écran d'accueil pour...	dans le menu principal pour...	en communication pour...
1. centrale	accéder au menu principal .	valider.	activer le menu contextuel.
2. haut ▲	accéder à la partie supérieure du menu principal.	accéder au menu précédent.	augmenter le niveau sonore.
3. bas ▼	accéder à la partie inférieure du menu principal.	accéder au menu suivant.	diminuer le niveau sonore.
4. droite ►	accéder à un raccourci menu. Ce raccourci est programmable.	accéder au sous-menu suivant.	-
5. gauche ◀		revenir au sous-menu précédent.	-



Les touches programmables

Votre téléphone présente deux touches dites "programmables" car vous pouvez leur associer un raccourci vers un menu en particulier. Ce raccourci sera alors accessible depuis l'écran d'accueil de votre téléphone.

Ces touches servent également à valider ou à annuler une action dans un menu :

Touche programmable...	Utilisez cette touche...		
	dans l'écran d'accueil pour...	dans les menus pour...	en communication pour...
[Prog gauche] 	Accéder directement à la liste de raccourcis . 1. Faites défiler les raccourcis programmés à l'aide des touches haut ▲ et bas ▼. 2. Validez pour accéder au menu correspondant.	- Valider la saisie en cours. - Afficher les options du menu contextuel en cours de communication. - Afficher les options en cours de communication.	
[Prog droite] 		Annuler le choix/la saisie en cours.	

Le clavier alphanumérique

Les touches numérotées de 1 à 9 vous permettent d'accéder rapidement à un sous-menu.

Par exemple : dans le menu **Appels de groupe**, appuyez sur la touche [2] pour accéder au sous-menu **Appels en cours**.



Illustration

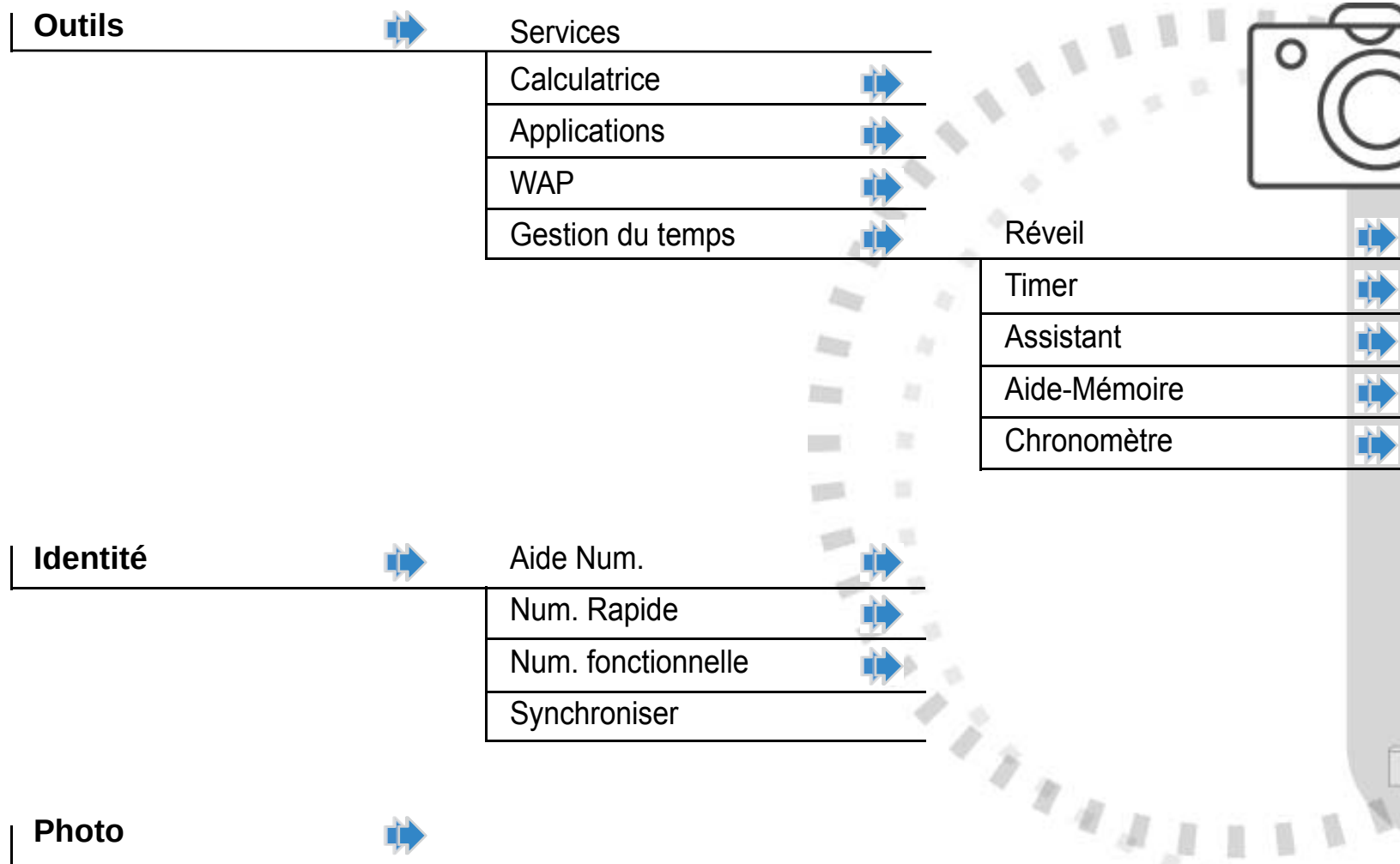
Pour naviguer dans les [menus](#), utilisez le [navigateur](#) ainsi que les deux [touches programmables](#).

Par exemple, pour régler la date et l'heure de votre téléphone :

1. Depuis l'[écran d'accueil](#), appuyez sur le haut ▲ ou le bas ▼ du [navigateur](#).
Le [menu principal](#) s'affiche sur l'écran.
2. Accédez au menu **Réglages** en appuyant sur :
 - sur la touche associée au menu, c'est-à-dire [9], ou
 - le haut ▲ ou le bas ▼ du [navigateur](#).
3. Validez votre choix / Entrez dans le [menu](#) affiché en appuyant sur :
 - la [touche programmable](#) [Prog gauche] , ou
 - le centre du [navigateur](#).
4. Dans le menu **Réglages**, sélectionnez **Téléphone** et validez.
5. Dans le menu **Téléphone**, sélectionnez le sous-menu **Date / Heure** en :
 - appuyant sur la touche associée au sous-menu, c'est-à-dire [6], ou
 - en vous déplaçant avec le haut ▲ ou le bas ▼ du navigateur, et validez votre choix.
6. Dans le menu **Date / Heure**, sélectionnez le sous-menu **Régler** et validez.
7. Réglez la **Date** en :
 - appuyant sur le haut ▲ ou le bas ▼ du navigateur, ou
 - saisissant les données avec le clavier, et validez.
8. Procédez comme à l'étape 7. pour régler l'**heure** et validez.
9. Annulez votre choix / Quittez le menu affiché en appuyant sur :
 - la [touche programmable](#) [Prog droite] , soit
 - la [touche \[Rouge\]](#)  : l'écran d'accueil s'affiche.



L'arborescence des menus





Messages



Créer



Reçus



Brouillons



Envoyés



Non envoyés



Modèles



Status report



Infos locales



Mémoire



Options



Liste destinataires



Appels de groupe



Composer



Appels en cours



Etat groupes





Mes Documents



Téléphone



microSD™



Double SIM



Changer de SIM



SIM de démarrage



SIM 1



SIM 2



Répertoire



Ajouter contact



[Choix]




Réglages

Téléphone



Sons



Affichage



Date / Heure



Langues



Energie



Raccourcis



Connectivité



Bluetooth



Mode USB



Kit piéton



Véhicule



GPS



Multimedia



Stockage



Photo



Vidéo





Réglages (suite)

Appels



Présentation n°



Double appel



Renvois



Appels de groupe



Liste d'appels



Aide

Réseaux



Sélection



Préférés



GPRS



Monitoring



Messages



SMS



MMS



N° boîte vocale





Réglages (suite)

Sécurité



PIN



Protection menu



Code Opérateur



Confidentialité



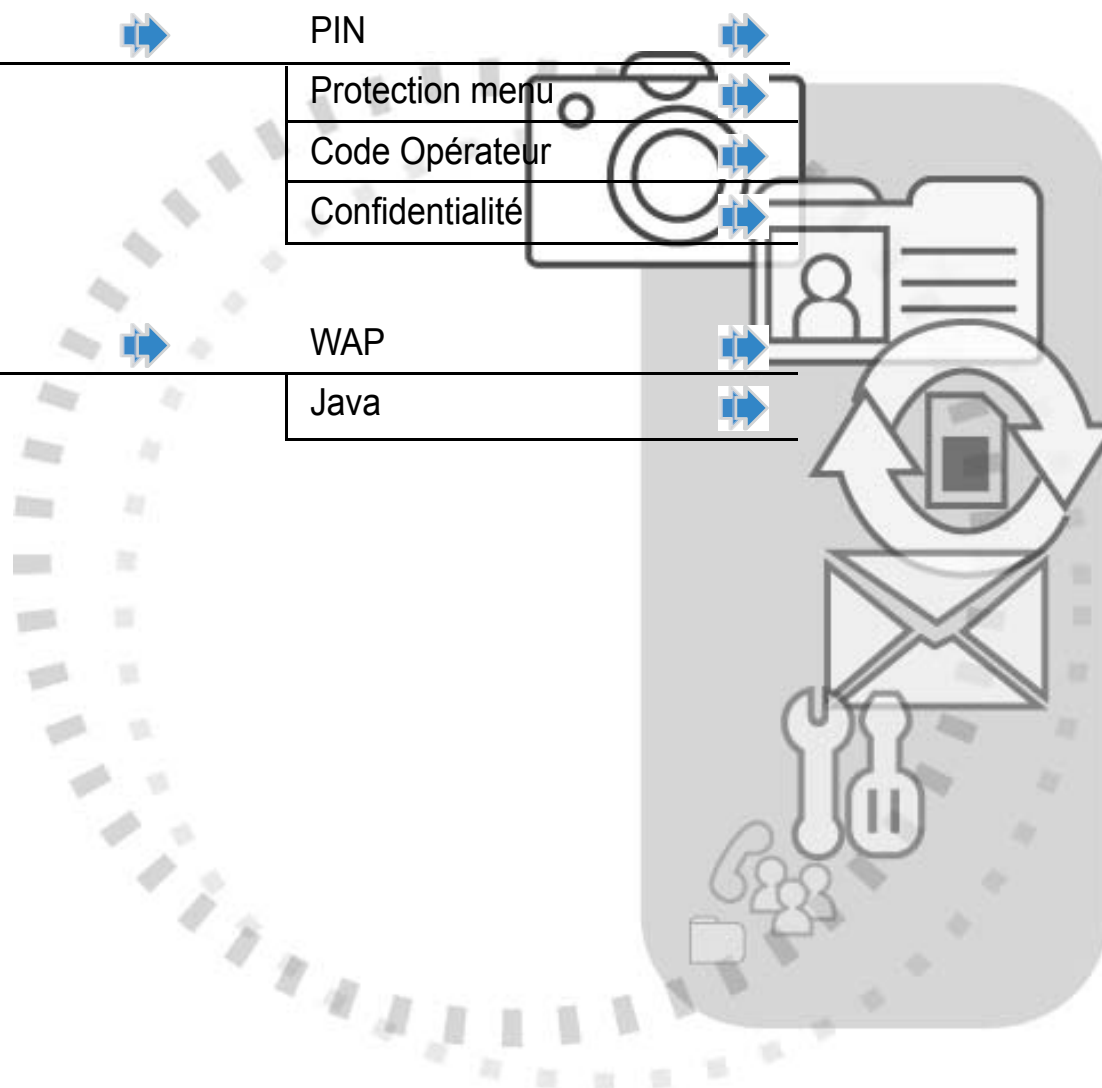
Connexion



WAP



Java



Communiquez..

Gérez les appels et les messages avec votre téléphone à l'aide des sections suivantes :

- Gestion des appels,
- Les appels de groupe ou de diffusion,
- Gérer les appels en identité fonctionnelle,
- Utilisation du répertoire,
- Consulter la liste des appels,
- Les messages texte et multimédias.



Gestion des appels

Émettre un appel

Utilisez...

Touche [Verte] 

1. Composez le numéro de votre correspondant.
2. Appuyez sur la touche [Verte] .
3. Pendant l'appel, l'icône d'appel en cours  clignote à l'écran et des tonalités peuvent signaler l'établissement de la communication.
Lorsque la communication est établie, l'icône d'appel devient fixe : vous pouvez régler le volume sonore avec le navigateur ou les [touches latérales +/-](#).
4. À la fin de la conversation, appuyez sur la touche [Rouge]  pour raccrocher.

Appeler la messagerie

Utilisez...

Touche [1]

À partir de l'écran d'accueil, faites un appui long sur la touche [1]. L'appel est lancé automatiquement.



Appeler à l'international

Utilisez...

Touche [0] + [Verte] 

1. Appuyez sur **0** (appui long) pour afficher "+".
2. Composez l'indicatif du pays (sans attendre la tonalité) et le numéro de votre correspondant.
3. Validez.

Appeler le service d'urgence

Utilisez...

N° 112 + Touche [Verte] 

Selon les opérateurs vous pouvez obtenir le [service d'urgence](#) avec ou sans carte SIM ou quand le clavier est verrouillé. Il suffit d'être dans une zone desservie par un réseau.

Pour obtenir le service d'urgence international, composez le **112**, puis appuyez sur la touche [Verte] .

Recevoir un appel

Lorsque vous recevez un appel, le numéro de votre correspondant s'affiche lorsqu'il est présenté par le réseau.

Lorsque vous recevez un appel

Appuyez sur les touches suivantes :

La touche...	Permet de...
[Verte] 	décrocher
[Prog droite]  ou [Rouge] 	refuser l'appel
[#]	arrêter la sonnerie ou le vibreur, sans refuser l'appel.

En cours de communication

Utilisez les options suivantes :

La touche...	Permet de...
[Secret]	couper le son momentanément
[Choix]	accéder à différentes fonctions (mode mains-libres, terminer l'appel, afficher les menus , etc.).



Tous les numéros correspondant aux appels entrants et sortants sont enregistrés dans la [liste des derniers appels](#).

Les appels de groupe ou de diffusion

Allez dans...

Menu > Appels de groupe

Ce menu permet de composer un numéro et de se connecter à un appel de groupe ou un appel de diffusion. Vous pouvez également accéder à la liste des numéros composés les plus récents.



Pour définir les options d'appels de groupe, allez dans Menu > Réglages > Appels > [Appels de groupe](#).

Effectuer un appel de groupe ou de diffusion

Allez dans...

Menu > Appels de groupe > Composer

1. Sélectionnez **Diffusion** ou **Groupe**.
Le téléphone affiche les numéros d'appel de groupe ou de diffusion (GID) pouvant être définis.
2. Choisissez un **GID**, puis appuyez sur **[Appeler]**.



3. Puis, pour un appel en diffusion ou un appel de groupe :

- **pour un appel en diffusion** : la personne qui compose le numéro est la seule à pouvoir parler. Cela est signalé par l'icône . Les autres membres du groupe ne peuvent pas parler, comme indiqué par l'icône .
- **pour un appel de groupe** : avant de pouvoir parler, vous devez en demander l'autorisation en appuyant sur le bouton [PTT](#). Le téléphone affiche l'icône  si vous y êtes autorisé. Le réseau n'accorde cette autorisation qu'à une seule personne à la fois.
Si l'autorisation vous est accordée, votre téléphone affiche l'icône , indiquant que vous pouvez parler. Lorsque cette autorisation ne vous est pas accordée, vous devenez l'un des interlocuteurs du groupe et votre téléphone affiche l'icône .

Vous pouvez également réaliser un appel en diffusion ou en appel de groupe depuis l'écran d'accueil, pour cela procédez comme suit :

1. Saisissez un numéro de groupe ou de diffusion valide depuis votre carte SIM (Voir menu **Appels de groupe > Etat groupes > Groupe ou Diffusion**).
2. Appuyez sur la touche [Prog gauche]  pour lancer l'appel.

Effectuer un appel d'urgence

Utilisez...

La touche  à partir de n'importe quel menu

1. Le téléphone demande confirmation avant d'émettre l'[appel d'urgence](#).
2. Appuyez sur la touche [PTT](#) pour confirmer.
3. Une fois l'appel émis, celui-ci fonctionne de la même façon qu'un appel de groupe.



Se joindre à un appel de groupe ou de diffusion

Allez dans...

Menu > Appels de groupe > Appels en cours

1. Le téléphone affiche la liste des appels de groupe et des appels en diffusion en cours dans votre région.
2. Sélectionnez un appel.
3. Appuyez sur **[Rejoindre]**.

Définir le numéro d'appel de diffusion ou de groupe

Allez dans...

Menu > Appels de groupe > Etat groupes > Diffusion > Groupe

Ce menu vous permet de choisir le numéro d'appel de groupe ou de diffusion à activer pour passer ou recevoir des appels de groupe ou de diffusion. Ce numéro doit être enregistré sur la carte SIM.

1. Utilisez le navigateur pour activer ou désactiver le numéro de groupe ou de diffusion requis.
2. Validez.



Mettre fin à un appel de diffusion ou de groupe

Utilisez...

La touche [Rouge]  ou [Prog gauche] 

Appuyez sur la touche [Rouge]  ou sur la touche [Prog gauche]  pour mettre fin à un appel.

- **pour un appel en diffusion** : si vous êtes à l'origine de l'appel, celui-ci s'interrompt et tous les tous les interlocuteurs sont déconnectés du réseau.
Si vous n'êtes pas à l'origine de l'appel, vous seul quittez l'appel tandis que les autres participants continuent à y prendre part.
- **pour un appel de groupe** : si vous n'êtes pas à l'origine de l'appel, vous seul quittez l'appel ; les autres participants continuent à y prendre part.
Si vous êtes à l'origine de l'appel, le téléphone affiche deux options : **[Fermer]** ou **[Quitter]**.
Si vous sélectionnez **[Fermer]** : l'appel s'interrompt pour tous les participants et ceux-ci sont déconnectés du réseau.
Si vous sélectionnez **[Quitter]** : vous seul quittez l'appel ; les autres participants continuent à y prendre part.
Vous pouvez toutefois fermer le groupe si vous le rejoignez après l'avoir quitté : pour cela, prenez au moins une fois l'alternat, puis sélectionnez **[Fermer]** lorsque l'option s'affiche.



Mettre fin à un appel d'urgence

Utilisez...

La touche [Rouge]  ou [Prog gauche] 

Appuyez sur la touche [Rouge]  ou sur la touche [Prog gauche]  pour mettre fin à un appel d'urgence :

- **si vous n'êtes pas à l'origine de l'appel** : vous ne pouvez pas quitter celui-ci.
- **si vous en êtes à l'origine** : vous ne pouvez que fermer l'appel.
L'appel s'interrompt alors pour tous les participants et ceux-ci sont déconnectés du réseau.

Gérer les appels en identité fonctionnelle

L'aide à la numérotation

Allez dans...

Menu > Identité > Aide Num.

Ce menu fournit une assistance pour les appels d'identité fonctionnelle.

1. Saisissez et validez :
 - le type d'appel (CT),
 - le numéro d'identification utilisateur (UIN), et
 - le code de fonction (FC) de l'identité que vous souhaitez appeler.
2. Validez.



La numérotation fonctionnelle

Enregistrer une identité

Allez dans...

Menu > Identité > Num. fonctionnelle > Enregistrement

Ce menu permet d'enregistrer une identité fonctionnelle.

1. Saisissez et validez :

- le code international du réseau (RAC),
- le type d'appel (CT),
- le numéro d'identification utilisateur (UIN) et
- le code de fonction (FC) de l'identité fonctionnelle à enregistrer.

2. Validez : l'identité fonctionnelle enregistrée devient alors l'identité fonctionnelle active qui s'affichera sur l'écran d'accueil.

Effacer une identité

Allez dans...

Menu > Identité > Num. fonctionnelle > Désenregist.

Ce menu permet d'effacer une identité fonctionnelle.

- 1.** Sélectionnez l'identité fonctionnelle à effacer.
- 2.** Validez : l'identité fonctionnelle active s'affiche sur l'écran d'accueil.



Interroger le numéro de l'identité active

Allez dans...

Menu > Identité > Num. fonctionnelle > Interrogation

Ce menu permet d'interroger le numéro de téléphone attribué à l'identité fonctionnelle.

1. Saisissez et validez :
 - le code international du réseau (RAC),
 - le type d'appel (CT),
 - le numéro d'identification utilisateur (UIN), et
 - le code de fonction (FC).
2. Validez.
Vous obtenez le numéro de téléphone (MSISDN) associé à l'identité fonctionnelle interrogée.

Changer l'identité active

Allez dans...

Menu > Identité > Num. fonctionnelle > Changer d'ID

Ce menu permet de changer l'identité fonctionnelle active.

L'identité fonctionnelle active apparaît sur l'écran d'accueil de votre téléphone mobile et sur celui de votre correspondant lorsque vous effectuez un appel.

1. Sélectionnez l'identité fonctionnelle à activer.
2. Validez : la nouvelle identité fonctionnelle active apparaît sur l'écran d'accueil et s'affiche également sur celui de votre correspondant si vous êtes en communication.



Effacer toutes les identités

Allez dans...

Menu > Identité > Num. fonctionnelle > Tout Désenreg.

Ce menu permet d'effacer toutes les identités.

Validez pour confirmer la suppression.

La numérotation rapide

Allez dans...

Menu > Identité > Num. Rapide

Ce menu est un raccourci pour appeler une identité fonctionnelle en continu.

Pour utiliser ce raccourci, vous devez avoir défini une [identité fonctionnelle](#).

1. Le téléphone mobile affiche le début de l'identité fonctionnelle active.
2. Saisissez le code de fonction (FC) de votre correspondant.
3. Validez : cela vous évite d'avoir à saisir le début de l'identité fonctionnelle (type d'appel et numéro d'identification utilisateur).



Pour appeler un correspondant avec une identité fonctionnelle ayant un type d'appel ou un numéro d'identification utilisateur différent, utilisez le menu **Aide Num..**



Utilisation du répertoire

Utiliser les deux onglets

Le répertoire présente deux onglets :

- l'onglet **Répertoire** vous permet de gérer vos contacts,
- l'onglet **Destinataires** vous permet de gérer des listes de destinataires.

Pour passer d'un onglet à l'autre, utilisez les touches ◀▶ du navigateur.



Enregistrer un nouveau contact

Plusieurs possibilités :

En utilisant...	Procédez comme suit :
Le menu Répertoire	Méthode 1 1. Entrez dans le Répertoire, sélectionnez Ajouter contact. 2. Sélectionnez la mémoire à utiliser : la mémoire du Téléphone ou de la Carte SIM. 3. Entrez le nom et validez. 4. Entrez le numéro et validez. 5. Appuyez sur [Sauver] pour l'enregistrer.
Allez dans Menu > Répertoire , onglet Répertoire	Méthode 2 1. Entrez dans le Répertoire, appuyez sur [Choix] > Ajouter contact TEL ou Ajouter contact SIM. 2. Entrez le nom et validez. 3. Entrez le numéro et validez. 4. Appuyez sur [Sauver] pour l'enregistrer.



En utilisant...	Procédez comme suit :
L'écran d'accueil	Méthode 1 1. Affichez le numéro de votre correspondant en affichant la liste des appels s'il a déjà été composé. 2. Appuyez sur [Choix] > Créer contact. 3. Choisissez le type de mémoire (téléphone ou carte SIM). 4. Entrez le nom et validez. 5. Entrez le numéro et validez. 6. Appuyez sur [Sauver] pour l'enregistrer.
	Méthode 2 1. Saisissez le numéro de votre correspondant. 2. Appuyez sur [Enregistrer]. 3. Sélectionnez l'endroit où enregistrer le numéro (Téléphone, Carte SIM ou Journal d'appels) et validez. 4. Si vous avez choisi Téléphone ou Carte SIM, entrez le nom et validez. 5. Entrez le numéro et validez. 6. Appuyez sur [Sauver] pour l'enregistrer.



Vous avez la possibilité de renseigner d'autres champs si vous enregistrez le contact dans la mémoire du téléphone : e-mail, adresse, sonnerie, photo, etc.



Informations sur les contacts enregistrés

- Lorsqu'un contact est sélectionné, une icône apparaît dans la barre de titre :
 - contact enregistré dans la [mémoire](#) du téléphone .
 - contact enregistré sur la [carte SIM1](#)  ou [2](#) .
- Vous pouvez rechercher rapidement un contact en tapant ses premières lettres (jusqu'à trois).

Modifier un contact

Plusieurs possibilités :

En utilisant...	Procédez comme suit :
Le menu Répertoire Allez dans Menu > Répertoire , onglet Répertoire	1. Entrez dans le Répertoire, sélectionnez Modifier contact. 2. Sélectionnez la rubrique à modifier et validez.  Les fiches de contacts enregistrées dans la mémoire du téléphone proposent plus de rubriques que celles enregistrées sur la carte SIM. 3. Appuyez sur [Sauver] pour l'enregistrer.
L'écran d'accueil	1. Affichez le numéro de votre correspondant en affichant la liste des appels s'il a déjà été composé. 2. Appuyez sur [Choix] > Ajouter au contact. 3. Dans le répertoire, sélectionnez le contact auquel attribuer le numéro et validez. 4. Sélectionnez le type de numéro attribué (Personnel, Travail, Mobile, Fax) et validez.



Appeler un contact

Plusieurs possibilités :

En utilisant...	Procédez comme suit :
Le menu Répertoire	- Sélectionnez un contact. - Validez avec le navigateur, son numéro s'affiche. - Appuyez sur [Appel] ou sur la touche [Verte]  .
	OU
L'écran d'accueil	- Sélectionnez un contact. - Sélectionnez [Choix] > Appeler.
	- Affichez le numéro de votre correspondant, soit : - en affichant la liste des appels s'il a déjà été composé, - en le saisissant, - Appuyez sur la touche [Verte]  .

Les options du répertoire

Pour afficher les différentes options, appuyez sur **[Choix]** :

L'option...	Permet de...	Procédez comme suit :
Appeler	composer le numéro de votre contact.	



L'option...	Permet de...	Procédez comme suit :
Modifier contact	modifier le contact sélectionné.	
Envoyer message	envoyer un SMS ou un MMS à un contact.	
Envoi par	envoyer les coordonnées d'un contact par SMS, MMS ou Bluetooth® .	
Copie SIM -> Tél./ Copie Tél. -> SIM	copier des contacts de votre répertoire d'une mémoire vers l'autre. Seuls le nom et le premier numéro de téléphone seront copiés.	
Exporter	exporter tout ou partie des contacts de la carte SIM vers le téléphone, ou inversement.	- Choisissez l'option voulue : Courant pour exporter le contact affiché, Multiple pour sélectionner les contacts à exporter, Tous pour exporter l'ensemble des contacts. - Validez à chaque étape.
Ajouter contact TEL/Ajouter contact SIM	ajouter un contact dans la mémoire du téléphone ou de la carte SIM .	- Validez à chaque étape. - Appuyez sur [Sauver] pour valider.
Mes numéros	créer les fiches correspondant à vos propres numéros.	
Mémoire	sélectionner la mémoire à utiliser pour l'enregistrement des contacts.	Les espaces proposés : Téléphone : l'écran affiche la quantité de mémoire utilisée. La capacité mémoire est partagée entre le répertoire et d'autres fonctions. S'il manque de la mémoire, vérifiez que vous pouvez en libérer. SIM : l'écran affiche la mémoire disponible pour les contacts.



L'option...	Permet de...	Procédez comme suit :
Effacer	effacer le contact sélectionné.	
Ajouter à liste destinataires	créer des listes de destinataires pour diffuser en même temps un même message à plusieurs destinataires.	1. Sélectionnez Ajouter à liste destinataires et validez. 2. Confirmez la création d'une nouvelle liste. 3. Sélectionnez le type de liste (SMS ou MMS) et validez. 4. Entrez un nom et validez. 5. Sélectionnez une liste et appuyez sur [Choix]. 6. Sélectionnez les contacts à ajouter dans la liste et validez.  Pour gérer les listes de destinataires, affichez l'onglet Destinataires.
Carte de visite/ Carte professionnelle	enregistrer les coordonnées d'un contact mémorisé dans une carte de visite.	1. Sélectionnez un contact et appuyez sur [Choix]. 2. Sélectionnez Carte de visite et validez. Les coordonnées sont enregistrées sous la rubrique Carte professionnelle. Vous pouvez ensuite la consulter, la modifier ou l'envoyer par MMS.
Synchroniser	synchroniser votre répertoire avec des archives stockées sur le réseau de votre opérateur, selon les options offertes par votre abonnement.	



L'option...	Permet de...	Procédez comme suit :
Réglages	paramétrer des options supplémentaires : • Choix de la liste : pour choisir le répertoire (SIM, Téléphone, SIM et Téléphone) qui sera affiché par défaut à la mise en marche du téléphone.  Seuls les contacts enregistrés sur la carte SIM active s'affichent dans la liste. • Critère de tri : pour choisir la façon de trier les contacts dans le répertoire (par nom ou par prénom). • Nouveau numéro : pour activer ou désactiver la demande d'enregistrement d'un numéro dans le répertoire suite à un appel entrant ou sortant avec un numéro non enregistré.	

Les options des listes de destinataires

Pour afficher les différentes options, appuyez sur **[Choix]** :

L'option...	Permet de...
Envoyer message	envoyer un message à tous les destinataires de la liste sélectionnée.
Ajouter liste	de créer une nouvelle liste de destinataires.
Modifier le nom	renommer la liste de destinataires sélectionnée.
Ajouter contact	ajouter un contact à la liste de destinataires sélectionnée.
Propriétés	les informations de la liste de destinataires sélectionnée.
Effacer/Effacer tout	effacer la liste de destinataires sélectionnée ou toutes les listes créées.



Supprimer un destinataire de la liste

1. Dans l'onglet **Destinataires**, sélectionnez **[Choix] > Voir liste**.
2. Sélectionnez **[Choix] > Retirer**.
3. Sélectionnez :
 - **Courant** pour supprimer le destinataire sélectionné de la liste,
 - **Tous** pour supprimer tous les destinataires de la liste.
4. Validez pour confirmer la suppression.

Consulter la liste des appels

Utilisez...

Touche [Verte] 

OU

Allez dans...

Menu > Réglages > Appels > Liste d'appels

Ce menu vous permet d'accéder à la liste des derniers numéros utilisés.

1. Appuyez sur les touches de navigation pour sélectionner l'onglet concerné :
 - **Tous les appels,**
 - **Appels émis,**
 - **Appels manqués,**
 - **Appels reçus,**



- **Gestion des appels.**

2. Appuyez sur **[Choix]** pour utiliser l'une des options suivantes :

L'option...	Permet de...
Voir	afficher les informations du numéro consulté.
Appeler	composer le numéro affiché.
Envoyer un message	rédiger et envoyer un message au numéro affiché.
Effacer/Effacer tout	effacer le ou les numéro(s) enregistré(s).



Les options disponibles dépendent de l'onglet affiché.

3. Vous pouvez également lancer l'appel en appuyant sur la touche [Verte] .

4. Pour connaître la durée de vos appels, affichez l'onglet **Gestion des appels**.



Les messages texte et multimédias

Ce menu a été élaboré en collaboration avec **magic4**.

Rédiger un message

Allez dans...

Menu > Messages > Créer > SMS ou MMS

1. Dans **Créer**, choisissez **SMS** ou **MMS**.
2. Sélectionnez au besoin votre [mode de saisie](#).
3. Saisissez votre message à l'aide des [touches dédiées](#).
4. Insérez si besoin une [pièce jointe](#).
5. Vous pouvez à présent [envoyer votre message](#).



.....
Au fur et à mesure de la saisie d'un texte, un compteur donnant le nombre de caractères restant s'affiche en haut de l'écran.

Ce compteur ne s'affiche pas si une icône ou un son est [inséré\(e\)](#) dans le SMS.
.....



Les outils de saisie

Les touches

Au cours de la rédaction, utilisez les touches suivantes :

La touche...	Permet de...
[Prog droite] 	effacer la lettre précédente.
[Prog gauche] 	afficher les options de message.
[#]	• Appui court : accéder à la table des symboles. • Appui long : changer la langue du dictionnaire.
[*]	• Appui court : saisir en majuscules ou des chiffres. • Appui long : utilisation du mode T9.

Les caractères spéciaux

Au cours de la rédaction, utilisez les caractères suivants :

Pour saisir des...	... Effectuez un/des...
Majuscules	appui court sur la touche [*].
Caractères de ponctuation	• appui bref sur la touche [#], ou • appui sur la touche [1] (sauf en mode123), ou • appui sur [Choix] > Insérer > Symboles.



Pour saisir des...	... Effectuez un/des...
Caractères accentués en mode ABC.	appuis successifs sur la touche supportant le caractère non-accentué. Exemple : appuyez plusieurs fois sur la touche [3] pour obtenir le caractère "é".
	 Ces caractères sont automatiquement générés en mode T9™

Utiliser le mode T9

La fonction Easy Message T9™ vous aide à saisir aisément vos messages courts.

Par défaut, la [langue](#) utilisée est celle qui est activée au niveau de l'affichage des menus du téléphone (ou l'anglais si une langue non supportée par Easy Message T9™ est choisie au niveau des menus).

- Appuyez sur la touche correspondant à la lettre choisie une seule fois et composez ainsi le mot en continuant d'appuyer sur les touches correspondant aux différentes lettres, sans vous préoccuper de l'affichage, jusqu'à la fin de la saisie du mot : celui-ci est surligné.
- Si le mot proposé est celui recherché, appuyez sur la touche [0] pour le valider et passer au mot suivant.
- Si le mot recherché ne s'affiche pas :
 - utilisez le navigateur pour faire défiler les mots correspondant à cette séquence de touches,
OU
 - ajoutez des caractères jusqu'à ce que le message **Ajouter un mot ?** s'affiche. Appuyez sur [Oui] et validez si le mot proposé vous intéresse ou modifiez ce mot avant de l'ajouter dans le dictionnaire.
- Passez au mot suivant.



Les options de messages

Allez dans...

Menu > Messages > Créer > SMS ou MMS > [Choix]

Accédez aux options proposées :

L'option...	Permet de...	SMS	MMS
Envoyer	envoyer le message en saisissant le numéro du correspondant ou en le sélectionnant dans le répertoire .	✓	✓
Insérer	insérer des symboles, des animations et des mélodies. Les images et sons peuvent être de deux natures : prédéfinis ou personnalisés. Les images et les sons prédéfinis sont de taille réduite et donc, particulièrement adaptés à l'échange de messages.	✓	✓
Mode ABC	saisir des mots. Pour obtenir une lettre, appuyez plusieurs fois sur la touche correspondante : les lettres et le chiffre défilent.	✓	✓
Mode 123	saisir uniquement des chiffres.	✓	✓
Options T9	faciliter la saisie du texte à l'aide de la fonction Easy Message T9™ .	✓	✓
Activer/Désactiver Silencieux	activer ou désactiver le bip du clavier lors de la saisie du texte.	✓	
Formater	enrichir le texte.	✓	



L'option...	Permet de...	SMS	MMS
Activer/Désactiver loupe	modifier la taille des caractères.	✓	✓
Quitter	supprimer tout le texte saisi et quitter.	✓	✓
Sauvegarder Modèle	garder comme modèle un message afin de le réutiliser.	✓	✓
Sauvegarder	sauvegarder un brouillon en mémoire.	✓	✓
Diapo...	composer une diapositive des objets multimédias.		✓
Aperçu	créer une présentation des objets multimédias.		✓

Sauvegarder le message

Allez dans...

Menu > Messages > Créer > SMS ou MMS > [Choix] > Sauvegarder ou Sauvegarder Modèle

- Si vous sélectionnez **Sauvegarder**, le message est sauvegardé dans le menu [Brouillons](#).
- Si vous sélectionnez **Sauvegarder Modèle**, le message est sauvegardé dans le menu [Modèles](#).



Envoyer le message

Allez dans...

Menu > Messages > Créer > SMS ou MMS > [Choix] > Envoyer

1. Une fois le [texte saisi](#) :
 - sélectionnez [Envoyer](#), ou
 - validez.



Certains envois de messages peuvent échouer si le contenu du message est trop volumineux.

2. Dans l'écran destinataire, appuyez sur **[Choix]** pour afficher les options suivantes :

L'option...	Permet de...
Contacts	accéder au répertoire .
Ajouter liste	sélectionner une liste de destinataires vers lesquels le message sera envoyé.
Editeur	modifier le texte avant d'envoyer le message.



Les options d'envoi

Allez dans...

Menu > Messages > Options > SMS ou MMS

1. Choisissez l'une des options proposées : **SMS** ou **MMS**.
2. Sélectionnez, selon l'option choisie :

L'option...	Permet de...	SMS	MMS
Enr. message envoyé	sauvegarder une copie de chaque message envoyé. Il est fortement conseillé de maintenir cette fonction désactivée afin de ne pas saturer la mémoire.	✓	✓
Mode de récupération	différer la récupération d'un MMS. Cette option est utile si vous vous trouvez dans une zone où la couverture est mauvaise.		✓
Priorité	définir une priorité pour l'envoi d'un message.		✓
Accusé de réception	demander un accusé de réception pour l'envoi d'un message.	✓	✓
Période de validité	définir la durée de vie du message sur le réseau avant son acheminement.	✓	✓
Format message	sélectionner un type de message (texte, fax, e-mail, etc.).	✓	
Centre messagerie	saisir le numéro du centre de messagerie de votre opérateur.	✓	



L'option...	Permet de...	SMS	MMS
Options avancées	définir des options d'envoi supplémentaires : • Envoi accusé réception : permet de recevoir un message de confirmation à la réception du message par le destinataire. • Ignorer MMS : permet de désactiver la réception des MMS sur votre téléphone. • Serveur MMS : permet de sélectionner un autre fournisseur d'accès MMS ou de définir les paramètres d'un nouveau fournisseur d'accès MMS. • Affichage Bcc : permet d'activer ou de désactiver cet affichage. • Afficher mon N° : permet d'afficher ou pas votre numéro sur l'écran du téléphone du destinataire du message. • Taille Maximale : permet d'activer ou de désactiver l'option de taille maximum supportée par un MMS.		✓



Les messages reçus

Ce qu'il faut savoir

- Lorsque vous recevez un message, un signal sonore retentit et l'icône de message  apparaît sur l'écran de votre téléphone.
 - Tant que des messages ne sont pas lus, cette icône reste affichée à l'écran.
 - Lorsqu'elle clignote, la mémoire est pleine.
- Vous pouvez recevoir des MMS **automatiquement** ou **manuellement** selon votre abonnement et votre opérateur.



Les messages reçus sont conservés sur la [carte SIM](#) ou dans la [mémoire](#) du téléphone.
Seuls les messages conservés sur la carte SIM et la mémoire du téléphone sont accessibles.

Recevoir des messages

Allez dans...

Menu > Messages > Reçus

1. Sélectionnez un message et validez.
2. Choisissez l'une des options proposées :
 - Si votre message contient des objets ([images](#) ou [sons](#)), vous pouvez les extraire pour les utiliser ultérieurement (ils sont stockés dans la [mémoire](#) de votre téléphone).
 - Vous pouvez les consulter dans les menus correspondants (favoris [WAP](#) dans **WAP**, [mélodies](#) dans **Mes Documents** > **Mes Sons**, [fonds d'écran](#) dans **Mes Documents** > **Mes Images**).



Gérer les brouillons

Allez dans...

Menu > Messages > Brouillons

1. Sélectionnez un message et appuyez sur **[Choix]**.
2. Choisissez l'une des options proposées :
 - si vous sélectionnez un message et validez : vous pouvez le modifier,
 - si vous voulez l'envoyer : sélectionnez **Modifier** > **[Choix]** > **Envoyer**.

Gérer les messages envoyés

Allez dans...

Menu > Messages > Envoyés

Ce menu est utilisé pour stocker tous vos messages envoyés si vous avez activé l'option **Messages** > **Options** > [Enr. message envoyé](#).

Si vous enregistrez trop de messages, la mémoire du téléphone ne tardera pas à être pleine et vous ne pourrez plus recevoir d'autres messages.

Pour chaque message, l'écran indique le type de message (sous forme d'icône), ainsi que l'heure (ou la date).

1. Sélectionnez un message et validez.
2. Choisissez l'une des options proposées.



Les messages non envoyés

Allez dans...

Menu > Messages > Non envoyés

Ce menu affiche les messages dont l'envoi n'a pas été effectué. Vous pouvez les envoyer à nouveau.

Gérer les modèles

Allez dans...

Menu > Messages > Modèles

Les mêmes options que pour les [brouillons](#) s'appliquent aux modèles.

Le menu Status report

Allez dans...

Menu > Messages > Status report

Ce menu permet d'envoyer à un centre de destination des messages d'état. Ces messages prédéfinis contiennent un modèle donnant l'état de l'utilisateur ainsi que l'identifiant du téléphone.

Les messages sont modifiables avant chaque envoi. Vous pouvez en créer de nouveaux.



Envoyer un message

Allez dans...

Menu > Messages > Status report > Status messages

Choisissez un message à envoyer et validez.

Le message peut être modifié, validez pour envoyer.

Choisir un destinataire

Allez dans...

Menu > Messages > Status report > Destinataire

Choisissez le numéro du destinataire des messages d'état et validez.

Modifier l'alias

Allez dans...

Menu > Messages > Status report > Alias

L'identifiant (ou Alias) est ajouté par le téléphone à la fin du message d'état.

Saisissez le nom (15 caractères maximum) et validez.

Si ce champ est vide, l'identifiant contiendra l'IMEI du téléphone.



Le téléphone ajoute automatiquement l'identifiant dans le message d'état avant l'envoi. Le texte du message d'état ne doit pas dépasser 145 caractères.

Afficher le status

Allez dans...

Menu > Messages > Status report > Affichage du status

Ce menu permet d'afficher ou pas sur l'écran d'accueil le dernier message d'état envoyé.

Créer un nouveau message d'état

Allez dans...

Menu > Messages > Status report > Nouveau status

1. Saisissez le texte qui apparaîtra dans la liste des messages d'état (titre).
2. Insérez un caractère de retour à la ligne.
3. Saisissez la suite du message d'état.

Ces messages ainsi que ceux pré-enregistrés sont stockés dans le téléphone et apparaissent dans le menu [Status report](#).



Recevoir les informations locales

Allez dans...

Menu > Messages > Infos locales

(Service dépendant de votre abonnement. Consultez votre opérateur.)

Ce menu permet d'activer la réception d'informations diffusées par le réseau.

Si disponibles, les informations s'affichent en bas à gauche de l'écran d'accueil.



Consulter l'espace mémoire disponible

Allez dans...

Menu > Messages > Mémoire > SMS ou MMS

Choisissez l'une des options proposées :

Type de message	Contenu
SMS	Affichage de la mémoire disponible sur la carte SIM et dans le téléphone.
MMS	Affichage de la mémoire disponible pour les fonctions suivantes : • Personnel : espace mémoire occupé exprimé en pourcentage pour les MMS, le répertoire, l'agenda... • Media : espace mémoire totale, utilisée et libre, exprimé en pourcentage. • microSD™ : espace mémoire occupé par les données enregistrées sur la carte mémoire (si présente).

Saisir le numéro de votre boîte vocale

Allez dans...

Menu > Messages > Options > N° boîte vocale

Ce menu permet de saisir le numéro votre [messagerie vocale](#).

1. Sélectionnez **Boîte vocale 1** et validez.
2. Saisissez le numéro de votre boîte vocale et validez.



Gérer une liste de destinataires

Allez dans...

Menu > Messages > Liste destinataires

Dans l'onglet **Destinataires**, appuyez sur **[Choix]** :

L'option...	Permet de...
Envoyer message	envoyer un message à tous les destinataires de la liste sélectionnée.
Ajouter liste	de créer une nouvelle liste de destinataires.
Modifier le nom	renommer la liste de destinataires sélectionnée.
Ajouter contact	ajouter un contact à la liste de destinataires sélectionnée.
Propriétés	les informations de la liste de destinataires sélectionnée.
Effacer/Effacer tout	effacer la liste de destinataires sélectionnée ou toutes les listes créées.

Supprimer un destinataire de la liste

1. Dans l'onglet **Destinataires**, sélectionnez **[Choix]** > **Voir liste**.
2. Sélectionnez **[Choix]** > **Retirer**.
3. Sélectionnez :
 - **Courant** pour supprimer le destinataire sélectionné de la liste,
 - **Tous** pour supprimer tous les destinataires de la liste.
4. Validez pour confirmer la suppression.

Connectez-vous...

Surfez sur des sites Internet et connectez votre téléphone à d'autres appareils à l'aide des sections suivantes :

- WAP,
- Connectivité.



WAP

Allez dans...

Menu > Outils > WAP

La fonction [WAP](#) permet la connexion à certains sites Internet. Vous pouvez vous connecter à des sites permettant de télécharger sur votre téléphone des sonneries, des icônes, des économiseurs d'écran animés, des applications Java™.



Le navigateur [WAP](#) est sous licence :



Le navigateur [WAP](#) et ces logiciels sont la propriété exclusive de Openwave.

À ce titre, il est interdit de les modifier, traduire, désassembler ou décompiler tout ou partie du logiciel.



La connexion WAP

La connexion à un service [WAP](#) sur le réseau [GPRS](#) ou EDGE n'est pas interrompue en cas d'appel entrant. Vous pouvez répondre à l'appel.

Lors d'une connexion au réseau GSM ou [GPRS](#), le symbole  se met à clignoter. Le décompte du coût de la communication commence dès qu'il est fixe.

Les menus WAP

Le menu contient les sous-menus suivants :

L'option...	Permet de...
Page d'accueil	vous connecter à la page d'accueil (porte le nom de votre fournisseur d'accès).
Aller à l'URL	autoriser la saisie directe d'une adresse Internet.
Favoris	accéder à un site Internet précédemment enregistré. Vous pouvez recevoir des favoris par SMS et les ajouter dans cette liste. Vous pouvez également en envoyer par SMS : • Sélectionnez un favori. • Appuyez sur [Choix]. • Sélectionnez Envoyer par SMS.
Capture écran	sauvegarder l'image de la page en cours.
Historique	sauvegarder les pages affichées lors de la navigation.



Configurer des paramètres WAP

Allez dans...

Menu > Réglages > Connexion > WAP > Profils

Ce menu vous permet de sélectionner ou de modifier les paramètres de configuration de votre fournisseur d'accès ou de configurer les paramètres d'autres fournisseurs d'accès.

Créer un profil

1. Saisissez le **Titre du service**.
2. Appuyez sur **[Choix] > Ajouter...**
Vous pouvez à présent [modifier le profil](#).

Modifier un profil

1. Sélectionnez le profil à modifier.
2. Appuyez sur **[Choix] > Modifier**.
3. Complétez chacun des paramètres requis :

Le paramètre...	Permet de...
Titre du service	attribuer un nom au service.
Page d'accueil	saisir l'URL à afficher comme page d'accueil.
Protocole	sélectionner le langage Internet à utiliser : WTP ou HTTP .



Le paramètre...	Permet de...
Choix de connexion	se connecter aux services WAP en utilisant : • GPRS puis GSM : de façon prioritaire le réseau GPRS GPRS. Cependant, en cas d'indisponibilité du réseau GPRS, le réseau GSM est utilisé pour établir la connexion. • GPRS : le réseau GPRS GPRS. • GSM : uniquement le réseau GSM.
Proxy	Saisir les informations du proxy utilisé.
Paramètres GSM	Saisir les informations fournies par votre opérateur ou votre fournisseur d'accès.
Paramètres GPRS	
Sauver	Enregistrer les paramètres de connexion.

4. Sélectionnez **Sauver** et validez.

Définir le délai de déconnexion

Allez dans...

Menu > Réglages > Connexion > WAP > Délai de déconnexion

Ce menu permet de choisir le délai au bout duquel une déconnexion automatique interviendra si vous avez oublié de vous déconnecter d'un service.

Pour vous déconnecter, appuyez sur la touche [Rouge] .



Activer/Désactiver le WAP Push

Allez dans...

Menu > Réglages > Connexion > WAP > WAP PUSH SI ou WAP PUSH SL

Sélectionnez **Actif** ou **Inactif** pour chacun des protocoles [WAP Push](#).

Télécharger des objets

Certains sites [WAP](#) permettent de télécharger des sonneries, des icônes, des économiseurs d'écran animés, des jeux ou des applications Java™. Une fois téléchargés, ceux-ci sont stockés dans le menu **Outils > Applications**.

GPRS/EDGE

- Une icône clignotante indique la connexion en cours au réseau GPRS [GPRS](#) ou EDGE [EDGE](#).
- Une icône fixe indique que le réseau GPRS [GPRS](#) ou EDGE [EDGE](#) est disponible ; si l'icône est foncée, elle indique que le téléphone est connecté au réseau GPRS [GPRS](#) ou EDGE [EDGE](#).



Tant que le téléphone est connecté au réseau GPRS [GPRS](#) ou EDGE [EDGE](#), il ne peut ni envoyer, ni recevoir d'appels en groupe, ni même d'[appels d'urgence](#).

Cette icône ne s'affiche pas si le réseau GPRS [GPRS](#) ou EDGE [EDGE](#) n'est pas disponible ou si la [carte SIM](#) insérée dans votre téléphone n'intègre pas le service GPRS [GPRS](#) ou EDGE [EDGE](#). Elle peut également disparaître lors d'un accès aux services [WAP](#) si la connexion n'utilise pas le réseau GPRS [GPRS](#) ou EDGE [EDGE](#) mais le réseau GSM.



Déconnexion WAP

Pour vous déconnecter, appuyez sur la touche [Rouge] . Si vous avez oublié de vous déconnecter, la déconnexion se fait automatiquement au bout de quelques instants d'inactivité. Cette durée est définie par le paramètre [Délai de déconnexion](#).

Connectivité

Allez dans...

Menu > Réglages > Connectivité

Vous pouvez échanger avec d'autres appareils (PC, téléphones, assistants personnels, imprimantes, etc.) diverses données : [images](#), [sons](#), [photos](#), [tâches de l'aide-mémoire](#), événements de l'[agenda](#), [contacts](#), etc.

L'échange de données peut se faire au moyen de :

- un câble [USB](#),
- une connexion [Bluetooth®](#).



Si un appel arrive pendant un échange de données avec votre PC, la liaison sera arrêtée et devra être relancée manuellement.



Gérer la fonction Bluetooth®

Allez dans...

Menu > Réglages > Connectivité > Bluetooth

Ce menu permet de configurer la connexion [Bluetooth®](#) de votre téléphone.

Les options disponibles

L'option...	Permet de...
Mode	activer la connexion Bluetooth® de votre téléphone : • Éteint : la fonction Bluetooth® n'est pas disponible.  L'option Éteint est celle qui préserve le mieux l'autonomie de la batterie du téléphone. • Actif & masqué : votre téléphone n'est pas visible. Il ne peut pas être détecté par les autres appareils Bluetooth®. Dans ce mode, un appareil ne pourra se connecter à votre téléphone en Bluetooth® que si vous l'avez déjà appairé. Ce mode vous permet de détecter d'autres appareils et d'effectuer l'appairage avec eux depuis votre téléphone. • Actif & visible : votre téléphone est visible pour une durée de 3 minutes. Il peut être détecté par les autres appareils Bluetooth® pendant cette durée. Choisissez ce mode lorsqu'un appairage avec votre téléphone est initié depuis un autre appareil Bluetooth®. • Actif & toujours : votre téléphone est visible et peut être détecté par les autres appareils Bluetooth® aussi longtemps que ce mode est sélectionné.
Dispositifs jumelés	rechercher des équipements qui pourront se connecter en liaison Bluetooth® avec votre téléphone.



L'option...	Permet de...
Mon nom Bluetooth	attribuer un nom à votre téléphone pour la connexion Bluetooth® ; ce nom apparaîtra sur les appareils connectés.

Procédure d'appairage

Allez dans...

Menu > Réglages > Connectivité > Bluetooth > Dispositifs jumelés > Nouveau périphérique

1. [Activez la fonction Bluetooth®](#).
Si la fonction Bluetooth® n'est pas active, le téléphone vous propose alors de l'activer.
2. Le téléphone recherche les appareils Bluetooth® visibles et en affiche la liste.
3. Sélectionnez l'appareil concerné et validez votre choix.
4. Saisissez un code qui devra être le même que celui saisi sur l'appareil distant.
Par défaut, ce code peut être : **0000**
5. Validez : votre téléphone est désormais appairé à l'appareil distant.
6. Appuyez sur **[Choix]** pour accéder aux options suivantes :

L'option...	Permet de...
Effacer	supprimer le périphérique.
Renommer	modifier le nom du périphérique.
Effacer tous	supprimer tous vos périphériques.
Activer	activer la connexion avec le périphérique.
Désactiver	désactiver la connexion avec le périphérique.



L'option...	Permet de...
Propriétés	afficher la liste des services Bluetooth® du périphérique.
Périph. favori	définir dans la liste affichée les appareils Bluetooth® visibles favoris.

Utiliser le mode USB

Allez dans...

Menu > Connectivité > Mode USB

Ce menu vous permet de sélectionner un mode pour connecter le téléphone à un PC avec un câble USB disponible en accessoire :

L'option...	Permet de...
Sur branchement	sélectionner le mode voulu lors de la connexion d'un câble USB.
Modem	échanger des données (cartes de visite, contacts) entre le téléphone et un PC.
Clé USB	échanger des données entre un PC et la mémoire du téléphone (celle contenant les fichiers images, sons et vidéos) ou la carte mémoire.



Ne retirez pas la carte mémoire lorsqu'une opération est en cours. Vous risquez d'endommager le téléphone et la carte mémoire, ainsi que les données mémorisées sur cette carte.



Configurer une utilisation véhicule ou piéton

Allez dans...

Menu > Réglages > Connectivité > Kit piéton ou Véhicule

Ce menu vous permet de définir les options lorsque le téléphone est connecté à un kit piéton ou à un kit véhicule. Les options suivantes sont disponibles :

L'option...	Permet de...	Kit piéton	Véhicule
Décroché automatique	activer ou de désactiver l'option décroché automatique.	✓	✓
Volume	régler le volume de l'oreillette à l'aide des touches ▲ ▼.	✓	✓
Arrêt du mobile	définir le laps de temps après lequel le mobile s'éteint.		✓

Activer le mode GPS

Ce menu est **optionnel**, il apparaît uniquement lorsque le terminal est équipé d'un GPS.

Allez dans...

Menu > Réglages > Connectivité > GPS

Pour activer le mode GPS de votre téléphone, sélectionnez **Actif** et validez.

Profitez...

Utilisez les fonctionnalités supplémentaires de votre téléphone à l'aide des sections suivantes :

- L'aide-mémoire,
- Utiliser la calculatrice,
- Utiliser le convertisseur,
- Utiliser le chronomètre,
- Régler le réveil,
- Régler la minuterie,
- L'assistant,
- Les photos et les vidéos,
- Vos fichiers multimédias.



L'aide-mémoire

Créer une tâche

Allez dans...

Menu > Outils > Gestion du temps > Aide-Mémoire > Créer tâche écrite **ou** Créer tâche vocale

1. Sélectionnez **Créer tâche écrite** ou **Créer tâche vocale** pour ajouter des tâches de type texte ou vocal.
2. Remplissez les différentes rubriques.
3. Appuyez sur **[Sauver]** pour sauvegardez la tâche.

Le menu des tâches

Allez dans...

Menu > Outils > Gestion du temps > Aide-Mémoire

Ce menu vous permet de gérer les tâches enregistrées.

1. Sélectionnez une tâche dans la liste.
2. Appuyez sur **[Choix]**.



3. Sélectionnez une des actions disponibles :

L'option...	Permet de...
Modifier tâche	modifier les propriétés de la tâche.
Effacer/Effacer tous	supprimer la ou les tâche(s).
Envoi par	envoyer par MMS, Bluetooth® la Vcalendar correspondant à la tâche.
Exporter/Exporter tous	copier la tâche sur la mémoire de la carte SIM.
Créer tâche écrite/Créer tâche vocale	ajouter des tâches de type texte ou vocal.
Catégories	afficher les différentes catégories de tâches, attribuer à chacune d'elle une sonnerie spécifique et connaître le nombre de tâches par catégorie.
Mémoire	afficher la taille mémoire utilisée par les différentes fonctions de votre aide-mémoire.
Synchroniser	synchroniser depuis votre ordinateur l'aide-mémoire du téléphone.



Envoyer une vCal

Allez dans...

Menu > Outils > Gestion du temps > Aide-Mémoire > [Choix]

1. Sélectionnez une tâche puis appuyez sur **[Choix]**.
2. Sélectionnez l'option **Envoi par**.
3. Sélectionnez l'option voulue et validez.



Si un appel arrive pendant l'envoi d'une vCal, il est prioritaire sur l'envoi.

Recevoir une vCal

Lorsque vous recevez une vCal par MMS :

1. Ouvrez ce message pour en extraire la vCal.
2. La tâche étant sauvegardée, vous pouvez l'ajouter à votre agenda.



Vous pouvez associer une alarme différente à chaque tâche de l'aide-mémoire.
Vous pouvez aussi associer une sonnerie différente à chaque tâche de l'aide-mémoire.



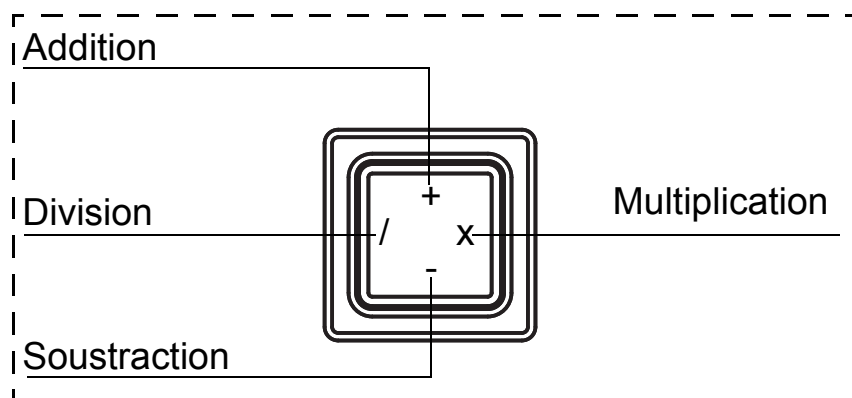
Utiliser la calculatrice

Allez dans...

Menu > Outils > Calculatrice

Ce menu vous permet d'utiliser votre téléphone comme calculatrice.

Utilisez le navigateur et les touches pour effectuer les calculs :



Effacer

Égal ou convertir

Point décimal



Si aucun calcul n'est en cours, appuyer sur **[Convertir]** vous permet d'utiliser directement la valeur dans le [convertisseur](#).



Utiliser le convertisseur

Allez dans...

Menu > Outils > Calculatrice > [Convertir]

Ce menu vous permet de convertir une monnaie dans une autre.

1. Entrez une valeur.
2. Utilisez les touches ▲▼ pour la convertir d'une monnaie dans une autre.
3. Appuyez sur [**Choix**] pour accéder les options suivantes :

L'option...	Permet de...
Change rapide	Effectuer la conversion sur l'écran d'accueil en entrant les chiffres désirés et en appuyant sur le navigateur.
Taux conversion	Entrer le taux de change correspondant aux deux monnaies choisies.
Libellés monnaies	Entrer le libellé des deux monnaies à convertir.
Vers Calculatrice	Utiliser directement la valeur convertie dans la calculatrice.



Utiliser le chronomètre

Allez dans...

Menu > Outils > Gestion du temps > Chronomètre

Ce menu vous permet d'utiliser la fonctionnalité Chronomètre de votre téléphone.

Les actions suivantes sont disponibles :

La touche...	Permet de...
[Démarrer]	démarrer le chronomètre.
[Arrêter]	arrêter le chronomètre.
[Temps inter.]	marquer des temps intermédiaires
[Menu] ou Touche [Rouge] 	accéder aux options du chronomètre.



Régler le réveil

Allez dans...

Menu > Outils > Gestion du temps > Réveil

Ce menu vous permet de régler et d'activer le réveil.

1. Activez ou désactivez le réveil et validez.
2. Réglez l'heure de réveil en la saisissant directement sous forme numérique et validez.
3. Sélectionnez le/les jour(s) d'application de l'alarme en :
 - cochant les cases du/des jour(s) à sélectionner à l'aide du navigateur, **ou**
 - appuyant sur **[Choix]** et en utilisant les options suivantes :

L'option...	Permet de...
Marquer/Marquer tout	cocher les jours de programmation. Vous pouvez cocher un jour en validant avec le navigateur.
Valider	Enregistrer l'alarme.
Enlever/Enlever tout	décocher les jours de programmation. Vous pouvez décocher un jour en validant avec le navigateur.

4. Appuyez sur **[Choix]** > **Valider** pour enregistrer l'alarme : l'icône  apparaît sur l'écran d'accueil.



Le réveil fonctionne même lorsque le téléphone est éteint.
Toute nouvelle programmation entraîne l'écrasement de la précédente.

Supprimer une alarme

Pour désactiver le réveil, sélectionnez Menu > Outils > Gestion du temps > Réveil > **Inactif**.

Régler la minuterie

Allez dans...

Menu > Outils > Gestion du temps > Timer

Ce menu est utilisé pour régler et activer la minuterie.

1. Activez ou désactivez la minuterie et validez.
2. Réglez la durée (heures/minutes) en la saisissant directement sous forme numérique et validez : l'icône 🕒 apparaît sur l'écran d'accueil.

Supprimer une minuterie

Pour désactiver le réveil, sélectionnez Menu > Outils > Gestion du temps > Timer > **Inactif**.



L'assistant

Ce menu vous permet d'accéder à votre agenda et de gérer les événements créés.

Ajouter un événement

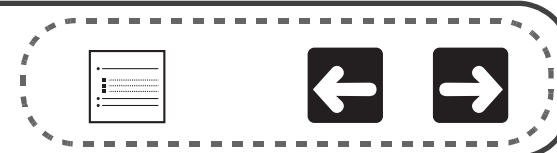
Allez dans...

Menu > Outils > Gestion du temps > Assistant

1. Utilisez les touches ◀▶ pour sélectionner le mois voulu.
2. Utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner la semaine voulue et validez.
3. Utilisez les touches ◀▶ pour sélectionner le jour voulu.
4. Utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner la plage horaire voulue et validez.
5. Sélectionnez **Créer évt écrit** ou **Créer évt vocal** pour ajouter des événements de type écrit ou vocal.
6. Remplissez les différentes rubriques. Les rubriques obligatoires sont marquées d'une étoile.
7. Appuyez sur [**Sauver**] pour enregistrer l'événement.



Si une rubrique obligatoire n'est pas remplie, vous ne pouvez pas sauvegarder l'événement.
Les événements enregistrés sont signalés en rouge sur le calendrier.



Gérer les événements enregistrés

Allez dans...

Menu > Outils > Gestion du temps > Assistant > [Voir]

1. Utilisez les touches ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner l'événement voulu.
2. Appuyez sur **[Voir]** ou validez deux fois.
3. Dans la liste proposée, sélectionnez l'événement.
4. Appuyez sur :
 - le navigateur pour afficher l'événement, puis sur **[Choix]**, ou
 - **[Choix]** pour afficher les options suivantes :

L'option...	Permet de...
Modifier l'évt	modifier les propriétés de l'événement.
Effacer	supprimer l'événement.
Envoi par	envoyer l'événement par MMS ou Bluetooth® .
Exporter/Exporter tous	exporter le ou les événements vers la mémoire de la carte SIM.
Synchroniser	synchroniser votre calendrier avec vos archives stockées sur le réseau de votre opérateur, selon les options offertes par votre opérateur.



Les photos et les vidéos

Allez dans...

Menu > Photo

Ce menu vous permet de prendre des photos et des vidéos.

Prendre et enregistrer une photo

1. Tout en regardant l'écran de votre téléphone, visez l'objet à photographier. Pour cadrer votre photo, bougez votre téléphone.
2. Au besoin, appuyez sur les touches ▲ pour zoomer ou ▼ pour dézoomer.
3. Au besoin, appuyez sur **[Choix]** pour accéder aux options **avant** la prise de la photo :

L'option...	Permet de...
Activer retardateur	prendre une photo avec un délai différé de 5, 10 ou 15 secondes.
Effets	sélectionner un effet.
Exposition	régler la luminosité.
Enregistrer images sous	choisir l'endroit où sera enregistrée la photo.
Son du clic	sélectionner le son associé à la prise de la photo.
Résolution photo	choisir la qualité de la résolution de la photo.



L'option...	Permet de...
Format des photos	sélectionner la résolution des photos à sauvegarder.
Mode Vidéo	prendre une vidéo.

4. Appuyez sur le navigateur : la photo est prise et reste affichée à l'écran.
5. Appuyez sur :
 - le navigateur si vous désirez envoyer immédiatement la photo par MMS, ou
 - **[Sauver]** pour enregistrer la photo.
6. Appuyez sur **[Choix]** pour accéder aux options suivantes :

L'option...	Permet de...
Envoi par	envoyer la photo par MMS ou Bluetooth® .
Nouveau...	prendre une nouvelle photo.
Editeur	modifier la photo.
Renommer	modifier le nom de la photo.
Ajouter au contact	affecter la photo à un contact enregistré dans le répertoire .
Définir comme	sélectionner la photo comme fond d'écran ou économiseur .

7. Une fois la photo faite, celle-ci porte un numéro et est enregistrée dans le menu **Mes Documents** > [Mes Images](#).



Prendre et enregistrer une vidéo

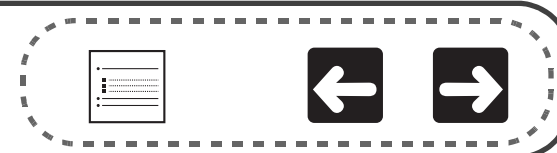
1. Pour passer en mode vidéo depuis le menu **Photo** :
 - appuyez sur la touche ►, ou
 - appuyez sur **[Choix] > Mode Vidéo**.
2. Au besoin, appuyez sur **[Choix]** pour accéder aux options **avant** la prise de la vidéo :

L'option...	Permet de...
Son vidéo	sélectionner ou pas le son lors de l'enregistrement de la vidéo.
Limitation taille	limiter la taille de la vidéo pour l'envoi par MMS.
Enregistrer vidéos sous...	choisir l'endroit où sera enregistrée la vidéo.
Mode Photo	prendre une photo.

3. Appuyez sur le navigateur pour commencer l'enregistrement.
4. Appuyez sur **[Arrêter]** lorsque vous voulez arrêter l'enregistrement.



.....
Le téléphone arrête automatiquement l'enregistrement lorsque la taille maximum disponible est atteinte.
.....



5. Appuyez sur **[Choix]** pour accéder aux différentes options :

L'option...	Permet de...
Enregistrer vidéo	enregistrer une nouvelle vidéo. Les vidéos sont enregistrées dans le téléphone au format .3gp.
Rejouer	afficher la vidéo.
Envoi par	envoyer la vidéo par MMS ou Bluetooth® .
Renommer	modifier le nom de la vidéo.
Effacer	effacer la vidéo.

6. La vidéo est automatiquement enregistrée et porte un numéro et est enregistrée dans le menu **Mes Documents** > [Mes Vidéos](#).

Vos fichiers multimédias

Allez dans...

Menu > Mes Documents

Ce qu'il faut savoir

Le menu **Mes Documents** contient les répertoires de tous les objets multimédias enregistrés avec votre téléphone ainsi que ceux téléchargés.



Il y a deux onglets, que vous pouvez sélectionner en appuyant sur les touches ◀▶ du navigateur :

- **Téléphone** (mémoire du téléphone),
- **microSD™** (accessible si vous avez inséré une carte mémoire dans votre téléphone).

Le répertoire **Mes Contacts** est accessible si vous avez exporté les coordonnées d'un contact à partir de votre [répertoire](#).

Le répertoire **Mon Calendrier** est accessible si vous avez exporté une tâche de [l'aide-mémoire](#).

Les options de dossiers

Vous pouvez organiser le menu Mes Documents à l'aide des options suivantes :

1. Sélectionnez un dossier dans la liste.
2. Appuyez sur **[Choix]** pour accéder aux options disponibles :

L'option...	Permet de...
Nouveau répertoire	créer un nouveau répertoire.
Nouveau...	prendre une photo, enregistrer une vidéo ou un son avec votre téléphone.
Formater	effacer toute la mémoire interne du téléphone.
	 Tous les objets multimédias enregistrés dans cette mémoire seront supprimés.
Mémoire	afficher l'espace mémoire du téléphone.
Parcourir	afficher le contenu d'un dossier.
Renommer	renommer le dossier sélectionné.
Effacer	effacer le dossier sélectionné.



Accéder à vos images

Allez dans...

Menu > Mes Documents > Mes Images

Ce menu vous permet d'accéder à vos images.

1. Sélectionnez une image dans la liste.
2. Appuyez sur **[Choix]** pour accéder aux options disponibles :

L'option...	Permet de...
Visualiser	afficher l'image sélectionnée.
Envoi par Bluetooth	envoyer l'image par Bluetooth®  Il n'est pas possible d'envoyer une image faisant l'objet d'un copyright.
Ajouter au contact	affecter la photo à un contact enregistré dans le répertoire .
Définir comme	utiliser l'image en tant que fond d'écran ou économiseur d'écran .
Renommer	modifier le nom d'une image.
Effacer	supprimer une image.
Editeur	modifier une photo via diverses options.
Détails	afficher les propriétés de l'image sélectionnée.
Copier vers dossier	copier l'image de son dossier actuel vers un autre dossier.



L'option...	Permet de...
Déplacer vers dossier	changer l'image de dossier.
Nouveau...	prendre une nouvelle photo.
Formater	effacer toute la mémoire interne du téléphone.  Tous les objets multimédias enregistrés dans cette mémoire seront supprimés.
Mémoire	afficher l'espace mémoire du téléphone.

Accéder à vos sons

Allez dans...

Menu > Mes Documents > Mes Sons

Ce menu vous permet d'accéder à vos sons.

1. Sélectionnez un son dans la liste.
2. Appuyez sur **[Choix]** pour afficher les options disponibles :

L'option...	Permet de...
Ecouter	lire le son.
Envoi par	envoyer un son par MMS ou Bluetooth . Seuls les sons non protégés par droit d'auteur peuvent être envoyés.



L'option...	Permet de...
Ajouter au contact	affecter le son à un contact enregistré dans le répertoire .
Sonneries	affecter le son à un type de sonnerie (SMS, MMS, appels, etc.).
Détails	afficher les propriétés du son sélectionné.
Nouveau...	enregistrer un nouveau son .
Renommer	modifier le nom d'un son.
Formater	effacer toute la mémoire interne du téléphone.  Tous les objets multimédias enregistrés dans cette mémoire seront supprimés.
Effacer	supprimer un son.
Copier vers dossier	copier le son de son dossier actuel vers un autre dossier.
Déplacer vers dossier	changer le son de dossier.



Accéder à vos vidéos

Allez dans...

Menu > Mes Documents > Mes Vidéos

Ce menu vous permet d'accéder à vos vidéos.

1. Sélectionnez une vidéo dans la liste.
2. Appuyez sur **[Choix]** pour afficher les options disponibles :

L'option...	Permet de...
Lecture	lire la vidéo.
Envoi par	envoyer la vidéo pour MMS ou Bluetooth® .
Renommer	modifier le nom de la vidéo.
Effacer	supprimer la vidéo.
Détails	afficher les propriétés de la vidéo.
Copier vers dossier	copier la vidéo de son dossier actuel vers un autre dossier.
Déplacer vers dossier	changer la vidéo de dossier.
Nouveau...	enregistrer une nouvelle vidéo.
Formater	effacer toute la mémoire interne du téléphone.
Mémoire	afficher l'espace mémoire du téléphone.

Paramétrez...

Définissez les fonctionnalités de votre téléphone à votre convenance à l'aide des sections suivantes :

- Personnaliser votre téléphone,
- La gestion des appels,
- Définir les connexions,
- La double SIM,
- Gérer les objets multimédias.



Personnaliser votre téléphone

Allez dans...

Menu > Réglages > Téléphone

Ce menu permet de personnaliser votre téléphone.

Les sons

Définir le volume et la sonnerie

Allez dans...

Menu > Réglages > Téléphone > Sons > Sonneries

Ce menu permet d'associer une sonnerie à différentes fonctions.

1. Sélectionnez la fonction à laquelle attribuer une sonnerie.
2. Sélectionnez une sonnerie dans la liste proposée et validez.



La liste comporte les sonneries existantes à l'achat du téléphone ainsi que celles téléchargées dans **Mes Documents** > [Mes Sons](#).

3. Réglez le volume à l'aide du [navigateur](#) et validez.
4. Vous pouvez désactiver le son en appuyant sur la touche [#].

Activer le vibreur

Allez dans...

Menu > Réglages > Téléphone > Sons > Vibreur

Ce menu permet d'activer le vibreur pour les appels.
Sélectionnez le mode de vibreur parmi ceux proposés et validez.

Définir un profil son

Allez dans...

Menu > Réglages > Téléphone > Sons > Profils

Ce menu permet de sélectionner un profil d'utilisation.

1. Sélectionnez dans la liste le profil désiré :
 - **Profil normal** ou
 - **Profil silencieux** pour passer en mode silence,
2. Validez.



Activer / Désactiver les bips

Allez dans...

Menu > Réglages > Téléphone > Sons > Bips

Ce menu permet d'activer un bip pour la batterie, le clavier, le roger ou le réseau.

1. Sélectionnez la fonction à laquelle attribuer un bip et validez.
2. Activez ou désactivez le bip et validez.

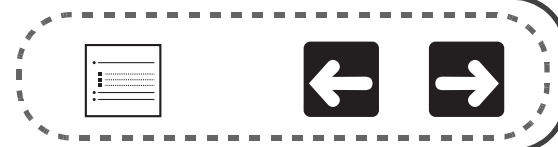
Utiliser l'enregistreur

Allez dans...

Menu > Mes Documents > [Choix] > Nouveau... > Nouveau son

Ce menu permet d'enregistrer des sons.

1. Appuyez sur **[Démarrer]** pour enregistrer un son ou votre voix à l'aide du microphone.
2. Appuyez sur **[Arrêter]** pour stopper l'enregistrement et validez.
3. Saisissez un nom.
Au besoin appuyez sur **[Choix]** pour afficher les [options de saisie](#).
4. Validez.
Le nouveau son est sauvegardé dans le menu **Mes Documents** > [Mes Sons](#).



Définir les options d’affichage

Choisir un thème d’affichage

Allez dans...

Menu > Réglages > Téléphone > Affichage > Thèmes

Ce menu permet de changer l'image de fond ainsi que l'affichage des menus.

Sélectionnez l'une de options proposées : **Thème foncé** ou **Thème clair** et validez.

Choisir le fond d’écran

Allez dans...

Menu > Réglages > Téléphone > Affichage > Fond d’écran

1. Choisissez parmi les options suivantes :

L’option...	Permet de...
Préchargés	sélectionner un fond d’écran pré-enregistré.
Mes Documents	sélectionner un fond d’écran parmi vos images.
Aléatoire	afficher de façon aléatoire les images existantes dans votre téléphone.
Aucun	n'utiliser aucun fond d'écran.

2. Sélectionnez le fond d’écran voulu.
3. Validez : la photo s’affiche à l’écran.
4. Validez à nouveau pour sauvegarder les changements.



Régler le contraste

Allez dans...

Menu > Réglages > Téléphone > Affichage > Contraste

Ce menu permet de régler le contraste de l'écran.

Sélectionnez le niveau de contraste à l'aide du navigateur de votre choix et validez.

Afficher le logo opérateur

Allez dans...

Menu > Réglages > Téléphone > Affichage > Logo opérateur

Ce menu permet d'afficher sur l'écran d'accueil le logo de votre opérateur (selon modèle).

Sélectionnez **Actif** et validez.



La date et l'heure

Allez dans...

Menu > Réglages > Téléphone > Date / Heure

Régler la date et l'heure

Allez dans...

Menu > Réglages > Téléphone > Date / Heure > Régler

Ce menu permet de régler la [date et l'heure](#) de votre téléphone.

Activer la mise à jour automatique

(Service dépendant de l'opérateur)

Allez dans...

Menu > Réglages > Téléphone > Date / Heure > Mise à jour auto.

Ce menu permet de choisir le mode de mise à jour de l'heure et de la date.

Sélectionnez **Automatique** (mise à jour automatique après l'arrêt du téléphone ou lors d'un voyage à l'étranger par exemple), **Sur demande** ou **Manuelle** et validez.



Afficher fuseau horaire

Allez dans...

Menu > Réglages > Téléphone > Date / Heure > Fuseau horaire

Ce menu permet de changer l'heure en fonction de l'heure GMT.
Utilisez les touches ◀▶ pour choisir l'heure du pays désiré et validez.

Sélectionner l'heure d'été

Allez dans...

Menu > Réglages > Téléphone > Date / Heure > Heure d'été

Ce menu permet de régler votre téléphone avec l'heure d'été/hiver.
Sélectionnez **Heure d'hiver**, **Heure d'été 1h** ou **Heure d'été 2h** selon la saison et validez.

Choisir la langue d'affichage

Allez dans...

Menu > Réglages > Téléphone > Langues

Ce menu permet de choisir la langue d'affichage de votre téléphone.



Définir les options d'économie d'énergie

Allez dans...

Menu > Réglages > Téléphone > Energie

1. Choisissez parmi les options suivantes :

L'option...	Permet de...	Pour sortir de ce mode...
Mode économique	accéder aux options suivantes :	1. Appuyez sur le navigateur, la touche [Rouge]  ou [Verte]  .
	• Actif & double verrou : ce mode assure une autonomie maximale à votre batterie. L'écran s'éteint et le clavier est bloqué.	2. Appuyez sur la touche [*].
	• Actif & simple verrou : dans ce mode, l'écran s'éteint.	3. Appuyez sur [Valider].
	• Actif sans verrou : ce mode diminue l'autonomie de votre batterie. L'écran s'éteint et le clavier est toujours actif.	Appuyez sur la touche [Rouge]  . Pour simplement activer le rétro-éclairage et afficher l'heure, appuyez sur le navigateur.
	• Inactif : le mode économique n'est pas activé.	Appuyez sur n'importe quelle touche pour éclairer l'écran.
		-



L'option...	Permet de...	Pour sortir de ce mode...
Retro éclairage	accéder aux options suivantes : • Ecran seul : seul l'écran est allumé. • Eclairage total : l'écran et le clavier sont allumés.	-
Affichage mode éco	choisir l'option d'affichage lorsque le téléphone est en mode éco : le nom du réseau ou l'heure.	-



Dans tous les cas, après une certaine période d'inactivité, le rétro-éclairage sera automatiquement coupé pour économiser la batterie.

Créer des raccourcis clavier

Allez dans...

Menu > Réglages > Téléphone > Raccourcis

Ce menu permet d'affecter des fonctions aux touches programmables.

Vous pouvez créer des raccourcis sur les types de touches suivants :

- **les touches programmables,**
- **les touches de navigation.**



Raccourcis des touches programmables

Allez dans...

Menu > Réglages > Téléphone > Raccourcis > Touche gauche ou Touche droite

1. Sélectionnez la touche à modifier et validez.
2. Choisissez la fonction à affecter à cette touche et validez.

Raccourcis des touches de navigation

Allez dans...

Menu > Réglages > Téléphone > Raccourcis > Nav. gauche ou Nav. droite

1. Sélectionnez la touche à modifier et validez.
2. Choisissez la fonction à affecter à cette touche et validez.



La gestion des appels

Allez dans...

Menu > Réglages > Appels

Ce menu permet de gérer toutes les fonctions liées aux appels.

Activer la présentation du numéro

Allez dans...

Menu > Réglages > Appels > Présentation n°

Ce menu permet de modifier l'état de la fonction Présentation du numéro pour les appels entrants et les appels sortants. Choisissez l'une des options proposées :

L'option...	Permet de...
Mode anonyme	masquer votre numéro sur le téléphone de la personne que vous appelez : • Initial : utiliser le mode par défaut du réseau. • Oui : activer le mode anonyme et donc, ne pas présenter votre numéro. • Non : ne pas activer le mode Anonyme et donc, présenter votre numéro.
Mon numéro	afficher votre numéro sur le téléphone de la personne que vous appelez.
N° correspondant	afficher le numéro de la personne qui vous appelle.



Le double appel

Allez dans...

Menu > Réglages > Appels > Double appel

(Service dépendant de l'opérateur)

- Lors d'une communication, vous pouvez être informé qu'un correspondant essaie de vous joindre : vous entendez une tonalité spéciale. L'écran affiche le numéro du correspondant (ou la fiche de l'appelant, si ce dernier est mémorisé).
- Vous pouvez activer, désactiver ou consulter l'état du service de double appel afin de vérifier s'il est actif ou non.
- Au cours d'un appel, si un second correspondant essaie de vous joindre, l'écran affiche un avertissement d'appel.

Transférer des appels entrants

Allez dans...

Menu > Réglages > Appels > Renvois

Selon votre abonnement, ce service permet de transférer des appels entrants vers un numéro différent ou vers une [boîte vocale](#). Choisissez le type de renvoi souhaité dans les options disponibles, et validez les différentes rubriques.



Définir les options des appels de groupe

Allez dans...

Menu > Réglages > Appels > Appels de groupe

Les options suivantes sont disponibles :

L'option...	Permet de...
Config. touche / Config. Urgence	configurer le type d'appui à effectuer sur la touche d'urgence pour lancer un appel d'urgence. Dans la liste, configurez l'appel d'urgence par : • appui long : choisissez la durée avant appel (1, 2, 3, 5 ou 10 secondes), ou • appui court.
Réponse Auto.	configurer le laps de temps (en secondes) avant que les appels, suivant leur priorité, ne soient automatiquement décrochés.
VGCS en mains libres	activer la fonction Appel de groupe (VGCS) en mode mains-libres.



Utiliser la fonction Confidentialité

Allez dans...

Menu > Réglages > Sécurité > Confidentialité

Ce menu permet :

- d'effacer les [derniers numéros appelés](#), les [messages](#) ou les événements de [l'agenda](#) lorsqu'une nouvelle [carte SIM](#) est insérée dans le téléphone,
- d'activer la suppression automatique, après la mise sous/hors tension, des [messages](#) et/ou des [appels](#) enregistrés sur le téléphone.



La fonction Confidentialité est activée lorsque le téléphone détecte, à la mise en route du téléphone, l'insertion d'une ou de deux nouvelle(s) carte(s) SIM.

Cette fonction n'est pas activée si vous conservez l'une des deux cartes SIM initialement utilisée.

Pour utiliser la fonction Confidentialité :

1. Sélectionnez **Appels**, **Messages** ou **Assistant**.
2. Sélectionnez **Activation** et validez.
3. Sélectionnez **Inactif** ou **Actif** et validez.



Configurer les préférences de réseau

Allez dans...

Menu > Réglages > Réseaux

Ce menu permet de configurer les préférences de réseau.

1. Choisissez l'une des options proposées :

L'option...	Permet de...
Sélection	activer (automatiquement ou manuellement) l'un des réseaux accessibles dans la zone où vous vous trouvez.
Préférés	visualiser l'ensemble des réseaux pré-enregistrés.
GPRS	indiquer comment vous souhaitez être relié au réseau GPRS : toujours ou seulement en cas de nécessité (lors du lancement d'une connexion de données).
Monitoring	afficher les informations relatives à la connexion réseau.

2. Validez.



Définir les préférences messages

Allez dans...

Menu > Réglages > Messages

Ce menu permet de définir les options d'utilisation des fonctions suivantes :

- [SMS](#),
- [MMS](#),
- [numéro de boîte vocale](#).

Définir les options de sécurité

Allez dans...

Menu > Réglages > Sécurité

Ce menu permet de configurer les paramètres de sécurité de votre téléphone.



Gérer le code PIN

Allez dans...

Menu > Réglages > Sécurité > PIN

Ce menu permet d'activer et de modifier le code PIN de votre téléphone.

Pour modifier le code PIN :

1. Sélectionnez **Modifier PIN** et validez.
2. Tapez l'ancien code PIN et validez.
3. Tapez deux fois le nouveau code PIN et validez.

Pour activer ou désactiver le code PIN :

1. Sélectionnez le menu **Contrôle PIN**, puis [Entrer].
2. Tapez le code PIN et validez.
3. Sélectionnez **Actif** ou **Inactif** et validez.

Activer la protection menu

Allez dans...

Menu > Réglages > Sécurité > Protection menu

Ce menu permet de protéger l'accès à certains menus par saisie du code PIN2.

Demandez votre code PIN2 à votre opérateur.



Activer / Désactiver le code opérateur

Allez dans...

Menu > Réglages > Sécurité > Code Opérateur

L'accès à ce service dépend de votre type d'abonnement.
Ce menu permet de modifier les limitations d'appels.

Définir les connexions

Connexion WAP

Allez dans...

Menu > Réglages > Connexion > WAP

Ce menu permet de paramétrer la connexion [WAP](#).

Connexion Java

Allez dans...

Menu > Réglages > Connexion > Java

Ce menu permet de configurer de nouveaux profils de serveurs pour télécharger des jeux ou des applications.



La double SIM

Ce menu permet de paramétrer l'utilisation de deux cartes SIM dans votre téléphone.

Allez dans...

Menu > Double SIM

Changer la carte SIM active

Méthode 1:

Allez dans...

Menu > Double SIM > SIM 1 (active)

Sélectionnez **SIM 1** puis **Activer**.

Méthode 2 :

Allez dans...

Menu > Double SIM > Changer de SIM

Sélectionnez le menu et validez.



Si votre téléphone ne peut changer de carte SIM, un message s'affiche pour vous en avertir.
Si vous devez changer régulièrement de carte SIM, vous pouvez définir un raccourci.

Définir la carte SIM active

Allez dans...

Menu > Double SIM > SIM de démarrage

Ce menu permet de définir la carte SIM de démarrage.

Sélectionnez l'une des options proposées : **SIM 1**, **SIM 2**, **Dernière SIM active** ou **SIM GSM-R**.

Ce changement n'impose pas de redémarrer votre téléphone.



La double SIM n'autorise les fonctionnalités que d'une seule carte SIM à la fois. La carte SIM active est alors signalée par l'icône  pour la carte SIM1 et l'icône  pour la carte SIM2.



Renvoyer les appels de la carte SIM inactive vers la carte SIM active

Allez dans...

Menu > Double SIM > SIM 1 (SIM 1 active)

Selon votre abonnement et l'état du réseau, vous pouvez renvoyer les appels reçus sur le numéro de la carte SIM **inactive** vers un autre numéro. Cette fonctionnalité permet ainsi de rester joignable à tout moment.

Saisissez le numéro vers lequel vous souhaitez transférer les appels entrants ou celui de votre [boîte vocale](#).



Gérer les objets multimédias

Allez dans...

Menu > Réglages > Multimedia

Gérer l'espace mémoire

Allez dans...

Menu > Réglages > Multimedia > Stockage

Choisissez l'une des options proposées :

L'option...	Permet de...
Formater mobile	effacer toute la mémoire interne du téléphone.  Tous les objets multimédia enregistrés dans cette mémoire seront supprimés.
Lieux de stockage	choisir l'endroit (mémoire du téléphone ou carte mémoire) où seront enregistrés les téléchargements de sons, d'images, de vidéos ou d'applications.



Définir les options photos

Allez dans...

Menu > Réglages > Multimedia > Photo

Choisissez l'une des options proposées :

L'option...	Permet de...
Durée retardateur	prendre une photo avec un délai différé de 5, 10 ou 15 secondes.
Son du clic	sélectionner le bruit associé à la prise de la photo.
Format des photos	sélectionner la résolution des photos à sauvegarder.
Résolution photo	choisir la qualité de la résolution de la photo.

Définir les options vidéos

Allez dans...

Menu > Réglages > Multimedia > Vidéo

Choisissez l'une des options proposées :

L'option...	Permet de...
Son vidéo	sélectionner ou pas le son lors de l'enregistrement de la vidéo.
Limitation taille vidéo	limiter la taille de la vidéo pour l'envoi par MMS.

Annexes

Retrouvez les informations relatives à l'utilisation de votre mobile dans les sections suivantes :

- Déclaration de conformité,
- Caractéristiques techniques,
- Informations et précautions d'usage,
- Garanties,
- Contrat de Licence Utilisateur Final (CLUF), pour logiciel,
- Java™,
- Résolution des problèmes.



Déclaration de conformité C E

Le label CE atteste que ce produit est conforme aux exigences de la directive 1999/5/EC du Parlement européen et du Conseil concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunications, en matière de sécurité et de santé des utilisateurs, et d'interférence des ondes radio. Il est également conforme aux exigences de la directive CEM 2004/108/CE qui régit la compatibilité électromagnétique des équipements, de la directive LVD 2006/95/CE relative au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension, et de la directive ErP 2009/125/CE qui fixe les exigences communautaires en matière d'écoconception applicables aux produits liés à l'énergie.

En outre, ce produit utilise le spectre attribué aux communications radio terrestres ou spatiales afin d'éviter toute interférence néfaste.

La déclaration de conformité peut être obtenue à l'adresse suivante :

Sierra Wireless SA

5, boulevard Gallieni

92442 Issy-les-Moulineaux Cedex - FRANCE



Caractéristiques techniques

Caractéristique	Valeur
Poids	120 g
Taille	115 x 50 x 16 mm
Batterie d'origine	1100 mAh en Li-ion
Autonomie communication/veille	Jusqu'à 7h30/450h (ces valeurs sont des valeurs théoriques et ne sont données qu'à titre indicatif)
Objets multimédias supportés	- Formats audio : wave - Formats graphiques : wbmp, bmp, png, gif, gif animés, jpeg
Taille mémoire disponible pour les messages	Jusqu'à 200 SMS
Taille mémoire disponible pour le répertoire et les objets multimédia	3 Mo
Taille maximum de chaque message	SMS : < 160 caractères MMS : < 100 Ko pour les messages sortants, 100 Ko pour les messages entrants (dépend de la configuration du téléphone et des restrictions opérateur)
Température d'utilisation	De - 20 °C à + 55 °C
Température de charge de la batterie	De 0 °C à + 40 °C



Informations et précautions d'usage

DAS

CE MODELE DE TELEPHONE EST CONFORME AUX EXIGENCES INTERNATIONALES EN MATIERE D'EXPOSITION AUX ONDES RADIO

Votre téléphone est un émetteur/récepteur. Il a été conçu pour respecter les limites d'exposition aux ondes radio recommandées internationales. Ces limites ont été déterminées par l'organisation scientifique indépendante ICNIRP et comprennent une marge de sécurité destinée à assurer la protection de tous, quel que soit l'âge et l'état de santé.

Les limites utilisent une unité de mesure appelée Débit d'Absorption Spécifique, ou DAS (en anglais SAR "Specific Absorption Rate"). La limite de DAS pour les téléphones mobiles est 2 W/kg, et la plus haute valeur mesurée pour ce modèle lors du test à l'oreille est 0,7 W/kg *. Les téléphones offrant toute une gamme de fonctions, ils peuvent être utilisés dans d'autres positions, comme portés au corps comme décrit dans ce livret d'utilisation **.

Le DAS est mesuré à puissance d'émission maximale. Le DAS réel de ce téléphone en utilisation est typiquement plus faible. Ceci est dû aux changements automatiques de puissance du téléphone pour faire en sorte d'utiliser le niveau minimum nécessaire pour assurer sa communication avec le réseau.

Conseils pour limiter l'exposition aux champs électromagnétiques (radiofréquences RF)

Pour les personnes soucieuses de limiter leur exposition aux champs électromagnétiques (RF), l'Organisation Mondiale de la Santé (OMS) donne les conseils suivants :

Mesures de précaution : l'information scientifique actuelle n'indique pas le besoin de précautions particulières pour l'utilisation des téléphones mobiles. Si des personnes sont inquiètes, elles peuvent choisir de limiter leur exposition ou celle de leurs

*. Ces tests sont réalisés selon des normes internationales.

**. Reportez vous au chapitre Sécurité pour l'usage au corps.



enfants, en limitant la durée des appels ou en utilisant des dispositifs "mains-libres" pour éloigner le téléphone de la tête et du corps.

Pour plus d'informations sur ce sujet, consultez le site de l'OMS : <http://www.who.int/peh-emf> WHO fact sheet 193.

Sécurité

Ne tentez pas de démonter votre téléphone. Vous êtes seul responsable de l'utilisation du téléphone et des conséquences de celle-ci.

De façon générale, éteignez votre téléphone dans tous les endroits où l'utilisation en est prohibée.

L'utilisation de votre téléphone est soumise à des règles destinées à assurer votre sécurité et celle de votre entourage.

Protégez-le de toute projection d'eau ou d'autres liquides.

N'exposez pas votre téléphone à des températures extrêmes inférieures à - 20 °C et supérieures à + 55 °C. Les processus physico-chimiques mis en œuvre dans les accumulateurs imposent des limites de température lors des charges rapides. Votre téléphone protège automatiquement les batteries en cas de températures extrêmes.

Ne laissez pas votre téléphone à la portée des jeunes enfants (certaines parties amovibles peuvent être accidentellement ingérées).

Sécurité électrique

N'utilisez que les chargeurs spécifiés dans le catalogue du fabricant. L'utilisation de tout autre chargeur peut se révéler dangereuse et aurait pour effet d'invalider votre garantie. La tension du secteur doit être conforme à celle indiquée sur la plaque signalétique du chargeur. Le chargeur doit être positionné à proximité du téléphone mobile et doit être accessible facilement.



Batterie

Les batteries ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que celle du soleil, d'un feu ou d'origine similaire.

Il est recommandé de ne remplacer les modèles fournis que par des modèles strictement équivalents.

En cas d'utilisation de batterie au lithium :



ATTENTION : Danger d'explosion si la batterie n'est pas remplacée correctement. Ne remplacez que par le même type de batterie ou un type de batterie équivalent.

Pour le recyclage des piles, consultez la section [Les piles et batteries](#).

Sécurité aérienne

À bord d'un avion, vous devez éteindre votre téléphone lorsque vous y êtes invité par le personnel de cabine ou par des annonces. L'utilisation de votre téléphone peut perturber le pilotage de l'appareil, ainsi que le réseau téléphone.

Son utilisation est illégale et le non-respect de ces règles de sécurité peut entraîner des poursuites judiciaires et/ou l'interdiction d'accès ultérieurs aux services du réseau cellulaire.

Matières explosives

Veillez à éteindre votre téléphone dans les stations services, conformément à la signalétique en place. Vous devez également observer les restrictions d'utilisation concernant les appareils radio dans les usines chimiques, les dépôts de carburant, ainsi qu'en tout lieu où des opérations impliquant des explosifs sont en cours.



Équipement électronique

Pour prévenir tout risque de démagnétisation, il est recommandé de ne pas laisser de manière durable de matériel électronique à proximité du téléphone.

Composition d'un équipement électrique

Votre téléphone peut comprendre, selon le modèle acquis, les éléments suivants :

1. le chargeur batterie,
2. la batterie,
3. le câble USB,
4. le kit piéton.



Vous devez utiliser exclusivement le chargeur secteur fourni. Raccordez celui-ci sur le secteur conformément aux instructions mentionnées ci-après. Par précaution, en cas de danger, les chargeurs secteur servent de dispositif de sectionnement de l'alimentation 110/220 V. Ils doivent être situés à proximité de l'appareil et être aisément accessibles.

Chargeur secteur

Ne raccordez jamais votre téléphone sur une prise de courant desserrée, endommagée ou défectueuse, vous risquez un choc électrique.

En cas de bruit suspect au niveau de la prise de courant ou du chargeur secteur, débranchez immédiatement le chargeur secteur de la prise de courant en prenant toutes les précautions d'usage, vous risquez un choc électrique. Prenez contact avec votre revendeur.

Assurez-vous que le chargeur secteur est hors de portée d'enfants ou d'animaux domestiques.



Équipement électronique médical

Votre téléphone est un émetteur radio susceptible d'interférer avec les appareils électroniques médicaux et implants, tels que audiophones, stimulateurs cardiaques, pompes à insuline, etc. Il est généralement recommandé aux porteurs d'implants d'en maintenir le téléphone éloigné d'au moins 15 cm. Au besoin, votre médecin ou les fabricants de ces appareils vous donneront tous les renseignements utiles à ce propos.

Hôpitaux

Veillez à toujours éteindre votre téléphone dans les hôpitaux lorsque vous y êtes invité par le personnel soignant ou par des panonceaux.

Sécurité routière

N'utilisez pas votre téléphone lorsque vous conduisez. Afin de consacrer toute votre attention à la conduite, arrêtez-vous et garez-vous soigneusement avant de passer un appel. La cas échéant, vous devez respecter la législation applicable en la matière.

Distance de fonctionnement

Ce modèle a été testé et est conforme aux exigences concernant l'exposition aux radiofréquences, lorsqu'il est utilisé comme suit :

- à l'oreille : lancez ou recevez un appel et tenez le téléphone comme un téléphone filaire classique,
- porté sur le corps : pendant la transmission, mettez le téléphone dans un accessoire de transport au corps ne contenant pas de métal et maintenant le téléphone à 2,5 cm du corps. L'utilisation d'autres accessoires ne garantit pas la conformité



aux exigences concernant l'exposition aux radiofréquences. Si vous n'utilisez pas d'accessoire de transport au corps et ne tenez pas le téléphone à l'oreille, placez le téléphone à une distance minimum de 2,5 cm du corps,

- utilisation en transfert de données : quand vous utilisez une fonction de transfert de données, placez le téléphone à une distance minimum de 2,5 cm du corps pendant toute la durée de transmission.

Accessoires

Il est recommandé d'utiliser les accessoires de marque Sierra Wireless ou Sagemcom pour un fonctionnement optimal de votre téléphone et de vos accessoires.

Connexion USB

Votre téléphone peut être raccordé à un ordinateur via le câble USB fourni.

Lors de la connexion d'un périphérique USB, respectez le sens d'insertion, ne forcez jamais. Vous risquez d'endommager votre périphérique et/ou le téléphone.

Utilisation en mode baladeur



Ce produit a été conçu de manière à respecter la réglementation en vigueur en matière de limitation de la puissance sonore maximale.

- L'écoute prolongée à pleine puissance avec un casque ou des écouteurs peut endommager l'oreille de l'utilisateur.
- Si vous ressentez une sensation de bourdonnement, réduisez le volume ou cessez d'utiliser le produit.
- Utilisez exclusivement le casque ou les écouteurs fournis avec ce produit ou des accessoires compatibles.



Environnement pour l'Europe

La préservation de l'environnement est une préoccupation essentielle de Sierra Wireless SA.

Sierra Wireless SA a la volonté d'exploiter des installations respectueuses de l'environnement et a choisi d'intégrer la performance environnementale dans l'ensemble du cycle de vie de ses produits, de la phase de fabrication à la mise en service, l'utilisation et l'élimination.

L'emballage

La réglementation européenne impose le recyclage des déchets d'emballages. Ils ne doivent pas être jetés avec les déchets non triés. Des dispositifs locaux sont à votre disposition pour trier ces déchets et les faire recycler.



La présence de ce logo signifie que l'emballage est recyclable et ne doit donc pas être jeté avec les déchets non-triés.

La présence de ce logo sur les éléments plastiques signifie qu'ils sont recyclables et qu'ils ne doivent pas être jetés avec les déchets non-triés.



Pour faciliter le recyclage, respectez les règles de tri mises en place pour les déchets d'emballages.

Les piles et batteries

Si votre produit contient des piles/batteries, elles ne doivent en aucun cas être jetées dans la nature ou avec les déchets non-triés, mais dans les points de collecte désignés.

Le produit



La poubelle barrée apposée sur le produit ou sur ses accessoires signifie qu'ils appartiennent à la famille des équipements électriques et électroniques.



La réglementation européenne exige que les produits appartenant à la famille des équipements électriques et électroniques soient déposés :

- dans les points de collecte mis à votre disposition localement (déchetterie, collecte sélective, etc.),
- dans les points de distribution en cas d'achat d'un équipement équivalent (système de reprise gratuite prévu).

Ainsi, vous participez à la réutilisation et à la valorisation des Déchets d'Équipement Électriques et Électroniques qui peuvent avoir des effets potentiels sur l'environnement et la santé humaine.



Garanties

Vous devez utiliser votre téléphone conformément à sa destination, dans des conditions normales. Sierra Wireless SA décline toute responsabilité pour tout usage particulier non conforme à sa destination et pour les conséquences de cette utilisation.

Le logiciel développé par Sierra Wireless SA est la propriété exclusive de Sierra Wireless SA. A ce titre, il est interdit de modifier, traduire, désassembler ou encore décompiler tout ou partie du logiciel.

Précautions d'utilisation

Votre téléphone vous permet de télécharger des sonneries, icônes, et écrans de veille animés. Parmi ces éléments, certains peuvent contenir des données de nature à provoquer des dysfonctionnements sur votre téléphone ou des pertes de données (virus par exemple).

À ce titre, Sierra Wireless SA décline toute responsabilité concernant (1) la réception de données téléchargées ou les pertes desdites données, (2) les conséquences sur le fonctionnement du téléphone ainsi que (3) les dommages dérivant de la réception desdites données téléchargées ou de la perte desdites données. Par ailleurs Sierra Wireless SA rappelle qu'une panne causée par la réception de données téléchargées non conformes aux spécifications établies par Sierra Wireless SA est exclue de la garantie. Par voie de conséquence, le diagnostic et la réparation d'un portable infecté par lesdites données téléchargées seront à la charge du client.

Le contenu que vous téléchargez peut être protégé par des droits d'auteur appartenant à des tiers et de ce fait, l'utilisation peut en être interdite ou limitée. En conséquence, il vous appartient de vérifier que vous êtes autorisé, dans le cadre d'une licence notamment, à utiliser le contenu que vous téléchargez. En outre, Sierra Wireless SA ne garantit pas l'exactitude ni la qualité du contenu téléchargé. Vous êtes seul responsable du contenu que vous téléchargez sur votre téléphone portable et de l'utilisation que vous en faites. Sierra Wireless SA ne pourra être tenue responsable de ce contenu, ni de son utilisation.

Il vous appartient de vous conformer, à vos frais, aux lois et règlements en vigueur dans les pays où vous utilisez votre téléphone.



Conditions de garantie

Pour toute mise en œuvre de la garantie, veuillez vous adresser à votre vendeur et lui présenter le justificatif d'achat qu'il vous a remis. En cas de panne, c'est lui qui vous conseillera.

1.

Les matériels neufs (consommables exclus), y compris les accessoires neufs vendus en coffret avec le matériel, sont garantis par Sierra Wireless SA pièces et main-d'œuvre (hors déplacement) contre tout défaut de fabrication pendant une durée de douze (12) mois à compter de la vente du matériel au client, avec présentation de justificatif mentionnant la date d'achat du matériel.

Les matériels ayant fait l'objet d'une réparation ou d'un échange standard pendant la période de garantie visée ci-dessus sont garantis (pièces et main-d'œuvre) jusqu'à la dernière de ces deux dates : expiration de la durée de la garantie de douze (12) mois visée à ci-dessus ou trois (3) mois à compter de la date de l'intervention de Sierra Wireless SA.

Les droits légaux dont vous bénéficiez au titre des dispositions légales impératives nationales, de même que les droits dont vous disposez à l'égard de votre vendeur, tels que fixés dans le contrat de vente restent en vigueur et ne sont en aucun cas affectés par la présente garantie.

Le matériel est en tout état de cause, soumis à la garantie légale contre les conséquences des défauts ou vices cachés conformément aux articles 1641 et suivants du code civil.

2.

Tout matériel défectueux, sous garantie, sera remplacé ou réparé gratuitement, au choix de Sierra Wireless SA, (à l'exclusion de la réparation de tout autre préjudice), étant cependant précisé que les travaux nécessaires à la mise en œuvre de la garantie auront lieu en atelier et que sont à la charge du client les frais de retour (transport et assurance) du matériel à l'adresse qui lui sera indiquée par le service après vente Sierra Wireless SA dont le numéro de téléphone figure sur le bordereau de livraison. Sous réserve des dispositions légales impératives, Sierra Wireless SA n'assume aucune garantie, explicite ou implicite, autre



que celle expressément prévue dans le présent chapitre et en aucun cas, Sierra Wireless SA ne répondra des dommages immatériels et/ou indirects (tels que notamment perte de commandes, perte de bénéfices ou tout autre préjudice financier ou commercial) au titre ou non de la garantie.

3.

La prise en charge d'un matériel au titre de la garantie nécessite d'une part que soit joint à celui-ci un justificatif d'achat lisible et exempt de modification, indiquant le nom et l'adresse du vendeur, la date et le lieu d'achat, le type de matériel et l'IMEI, et d'autre part, que les informations figurant sur l'étiquette d'identification du matériel soient lisibles et que cette étiquette ou tout autre scellé n'aient pas subi d'altération.

La garantie s'applique dans des conditions normales d'utilisation.

Il appartient au client préalablement à l'envoi du matériel pour réparation de procéder à ses frais à la sauvegarde des données personnalisées contenues dans le matériel (répertoire, paramétrages, coques peintes). Une liste des moyens de sauvegarde pourra être fournie par Sierra Wireless SA sur demande. La responsabilité de Sierra Wireless SA ne saurait être engagée en cas de survenance d'un quelconque dommage aux fichiers, programmes ou données du client. Les informations ou éléments d'exploitation ainsi que le contenu des fichiers ne seront en aucun cas réimplantés en cas de perte.

Sierra Wireless SA pourra, à son choix, réparer le matériel avec des pièces neuves ou des pièces remises en état, remplacer le matériel par un matériel neuf, ou, en tout état de cause, en bon état de fonctionnement. Au cours de ces travaux, Sierra Wireless SA se réserve la possibilité d'apporter, le cas échéant, toutes modifications techniques au matériel dans la mesure où ces modifications ne portent pas atteinte à sa destination initiale.

Les éléments défectueux, faisant l'objet d'un remplacement lors d'une réparation sous garantie, deviendront propriété de Sierra Wireless SA.

Le délai de réparation et d'immobilisation du matériel pendant la période de garantie ne peut avoir pour effet de prolonger le délai de garantie tel que visé à l'article 1 ci-dessus, sauf dispositions légales impératives contraires.



L'application de la garantie est subordonnée au paiement intégral des sommes exigibles sur le matériel au moment de la demande d'intervention.

4.

Sont exclus de la garantie :

Les pannes ou dysfonctionnements dus au non-respect des consignes d'installation et d'utilisation, à une cause extérieure au matériel (choc, foudre, incendie, vandalisme, malveillance, dégât des eaux de toute nature, contacts avec des liquides divers ou tout agent nuisible, tension électrique non appropriée ...), à des modifications du matériel effectuées sans accord écrit de Sierra Wireless SA, à un défaut d'entretien courant, tel que décrit dans la documentation remise avec le matériel, de surveillance ou de soins, aux mauvaises conditions d'environnement du matériel (notamment celles liées aux conditions de température et d'hygrométrie, effets des variations de tensions électriques, parasites provenant du réseau électrique ou de la terre) ou encore à une réparation, une intervention (ouverture ou tentative d'ouverture du matériel) ou un entretien effectué par des personnes non-agrées par Sierra Wireless SA.

Les détériorations consécutives à une insuffisance d'emballage et/ou à un mauvais conditionnement du matériel réexpédié à Sierra Wireless SA.

L'usure normale du matériel ainsi que l'usure des accessoires.

Les problèmes de communication liés à un environnement défavorable et notamment : les problèmes liés à l'accès et/ou à la connexion à l'Internet tels que les interruptions des réseaux d'accès, la défaillance de la ligne de l'abonné ou de son correspondant, le défaut de transmission (mauvaise couverture géographique par les émetteurs radio-électriques, interférences, brouillages, défaillance ou mauvaise qualité des lignes téléphoniques...), le défaut propre au réseau local (câblage, serveur de fichiers, postes utilisateur) et /ou le défaut du réseau de transmission (interférences, brouillages, défaillance ou mauvaise qualité du réseau...).

Le changement de paramètres du réseau cellulaire intervenus après la vente du matériel.

La fourniture de nouvelles versions logicielles.



Les travaux d'exploitation courante : livraison des consommables, mise en place ou échange de ces consommables...

Les interventions sur un matériel ou des logiciels modifiés ou ajoutés sans l'accord écrit de Sierra Wireless SA.

Les défauts ou dérangements consécutifs à l'utilisation de produits ou accessoires non compatibles avec le matériel.

Les matériels retournés à Sierra Wireless SA sans avoir respecté la procédure de retour sous garantie, spécifique aux matériels dont il s'agit.

L'ouverture ou la fermeture d'une clé d'opérateur SIM, et les interventions consécutives au non fonctionnement du matériel résultant d'une ouverture ou fermeture de clé d'opérateur SIM effectuée sans l'accord de l'opérateur d'origine.

5.

Dans les cas d'exclusion de garantie ainsi qu'à l'expiration de la période de garantie, Sierra Wireless SA établira un devis qui sera soumis au client pour acceptation avant toute intervention. Les frais de réparation et de port (aller et retour) faisant l'objet du devis accepté seront facturés au client.

Ces dispositions ont valeur à s'appliquer sous réserve qu'aucun accord écrit spécial n'ait été conclu avec le client. Si l'une de ces dispositions se révélait contraire à une règle impérative de droit dont pourraient bénéficier les consommateurs au titre de leur législation nationale, cette disposition ne serait pas applicable, toutes les autres dispositions restant valables par ailleurs.



Contrat de Licence Utilisateur Final (CLUF), pour le logiciel

CONTEXTE ET ACCEPTATION DU CONTRAT

Vous avez acquis un produit de type Téléphone Mobile (Le PRODUIT) fabriqué par Sierra Wireless SA et qui inclut des logiciels soit développés par Sierra Wireless SA soit dont Sierra Wireless SA a acquis auprès de sociétés tierces ("SOCIETES LOGICIELS"), les droits de licence et de concession de sous-licence. Tous ces logiciels, quelles que soient leur société d'origine, citée ou non dans la documentation du PRODUIT, ainsi que les supports associés, les documents imprimés et la documentation "en ligne" ou sous forme électronique (le "LOGICIEL") sont protégés par les lois et traités internationaux en matière de propriété intellectuelle. Le LOGICIEL n'est pas vendu mais concédé sous licence. Tous droits sont réservés. Le LOGICIEL comprend un logiciel déjà installé sur le PRODUIT (le "LOGICIEL du PRODUIT" ainsi qu'un ou plusieurs logiciels inclus sur le CD-ROM éventuellement fourni avec le PRODUIT (le "CD Compagnon").

SI VOUS ÊTES EN DÉSACCORD AVEC LE PRÉSENT CONTRAT DE LICENCE UTILISATEUR FINAL (LE "CLUF"), VEUILLEZ NE PAS UTILISER LE PRODUIT ET NE REALISER AUCUNE COPIE DU LOGICIEL. VEUILLEZ ALORS CONTACTER RAPIDEMENT Sierra Wireless SA AFIN D'OBTENIR DES INSTRUCTIONS RELATIVES AU RETOUR, CONTRE REMBOURSEMENT, DU OU DES PRODUITS NON UTILISÉS. **TOUTE UTILISATION DU LOGICIEL, NOTAMMENT, MAIS DE FAÇON NON LIMITATIVE, SON UTILISATION SUR LE PRODUIT, CONSTITUE VOTRE ACCEPTATION DU PRÉSENT CLUF (OU LA CONFIRMATION DE TOUT ACCORD PRÉALABLE).**

DROITS CONCEDES PAR LE PRESENT CLUF

LOGICIEL du PRODUIT. Vous êtes autorisé à utiliser le Logiciel du PRODUIT tel qu'il est installé sur le PRODUIT.

CD COMPAGNON. Si un CD Compagnon est fourni avec votre PRODUIT, vous n'êtes autorisé à installer et à utiliser les logiciels contenus que conformément aux termes du (des) contrat(s) de licence utilisateur final imprimé(s) ou "en ligne" fourni(s) avec le(s)dit(s) logiciel(s). En l'absence d'un contrat de licence utilisateur final pour un logiciel particulier du CD Compagnon,



vous êtes autorisé à installer et à utiliser un (1) seul exemplaire dudit logiciel sur le PRODUIT ou sur un ordinateur unique avec lequel vous utilisez le PRODUIT.

Mises à jour de sécurité/Gestion des droits numériques. Cette clause ne s'applique que si un des logiciels inclus dans le PRODUIT ou ce CD Compagnon utilise une technologie de gestion des droits numériques ("DRM"). Les fournisseurs de contenu utilisent la technologie de gestion des droits numériques ("DRM") pour protéger l'intégrité de leur contenu (le "Contenu sécurisé") afin d'empêcher toute atteinte à leurs droits de propriété intellectuelle, y compris les droits d'auteur, sur ce contenu. Certaines parties de ce LOGICIEL et des applications tierce partie telles que des lecteurs multimédias utilisent DRM pour lire du Contenu sécurisé (le "Logiciel DRM"). Si la sécurité du LOGICIEL DRM a été compromise, les propriétaires dudit contenu (les "Propriétaires de Contenu sécurisé") peuvent exiger du fournisseur de PRODUIT la révocation du droit du LOGICIEL DRM à copier, afficher et/ou lire le Contenu sécurisé. Cette révocation n'affecte pas la capacité du LOGICIEL DRM à lire du contenu non protégé. Une liste des LOGICIELS DRM révoqués est envoyée à votre PRODUIT chaque fois que vous téléchargez à partir d'Internet une licence pour du Contenu sécurisé. Vous acceptez donc que le fournisseur puisse, en conjonction avec une telle licence, télécharger aussi des listes de révocation sur votre ordinateur de la part des Propriétaires de Contenu sécurisé. Le fournisseur s'engage à n'extraire de votre ordinateur aucune information pouvant vous identifier personnellement, ni aucune autre information, au cours du téléchargement desdites listes de révocation. Les Propriétaires de Contenu sécurisé peuvent également exiger de vous que vous mettiez à niveau ce LOGICIEL (les "Mises à niveau DRM") avant d'accéder à son contenu. Lorsque vous tenterez de lire un tel contenu, le LOGICIEL DRM vous avertira qu'une Mise à niveau DRM est requise, puis vous demandera votre accord avant de télécharger la Mise à jour DRM. Si vous refusez la mise à niveau, vous ne pourrez pas accéder à du contenu requérant la Mise à niveau DRM ; cependant, vous serez toujours en mesure d'accéder à du contenu non protégé et à du Contenu sécurisé ne nécessitant pas la mise à niveau.

DESCRIPTION DES AUTRES DROITS ET LIMITATIONS

DROIT D'AUTEUR. Tous les droits de propriété et droits de propriété intellectuelle relatifs aux LOGICIELS (y compris, de manière non limitative, ceux afférents aux images, photographies, animations, éléments vidéo ou sonores, musiques, textes et "applets" intégrés au LOGICIEL), à la documentation imprimée qui l'accompagne et à tout exemplaire du LOGICIEL, sont détenus par Sierra Wireless SA ou les "SOCIETES LOGICIELS". Vous n'êtes pas autorisé à effectuer des copies de la



documentation imprimée qui accompagne le LOGICIEL. Tous les droits de propriété intellectuelle et autres droits de propriété relatifs aux contenus auxquels le LOGICIEL peut donner accès, sont détenus par les propriétaires respectifs de ces contenus et peuvent être protégés par les lois et les traités internationaux en matière de droit d'auteur ou de propriété intellectuelle. Le présent CLUF ne vous concède aucun droit d'utilisation de ces contenus. Tous les droits qui ne sont pas expressément concédés par le présent CLUF sont réservés.

Limitations relatives à l'ingénierie à rebours, à la décompilation et au désassemblage. Vous n'êtes pas autorisé à reconstituer la logique du LOGICIEL, à le décompiler ou à le désassembler, sauf dans la mesure où ces opérations seraient expressément permises par la réglementation applicable nonobstant la présente limitation.

PRODUIT unique. Le Logiciel du PRODUIT est concédé sous licence avec le PRODUIT en tant que produit intégré unique. Le Logiciel du PRODUIT installé dans la mémoire interne du PRODUIT ne peut être utilisé uniquement en tant que partie intégrante du PRODUIT.

CLUF unique. Le coffret du PRODUIT peut contenir plusieurs versions du présent CLUF, qui peut exister en différentes langues et/ou figurer sur différents supports (par exemple, dans la documentation utilisateur et dans le logiciel). Même si vous recevez plusieurs versions du CLUF, vous n'êtes autorisé à utiliser qu'un (1) seul exemplaire du Logiciel du PRODUIT.

Transfert de logiciel. Vous êtes autorisé à transférer, à titre permanent, l'ensemble de vos droits prévus par le présent CLUF uniquement dans le cadre de la vente ou du transfert du PRODUIT, à condition que vous n'en conserviez aucun exemplaire, que vous transfériez la totalité du LOGICIEL (y compris tous ses composants, les supports et la documentation imprimée, toute mise à jour, le présent CLUF et, le cas échéant, le ou les Certificat(s) d'Authenticité), et que le bénéficiaire accepte les termes du présent CLUF. Si le LOGICIEL est une mise à jour, le transfert doit comporter toutes les versions antérieures du LOGICIEL.

Résiliation. Sans préjudice de tous autres droits, Sierra Wireless SA pourra résilier le présent CLUF si vous n'en respectez pas les termes. Dans ce cas, vous devrez détruire tous les exemplaires du LOGICIEL et tous ses composants.

Reconnaissance vocale/manuscrite. Si le LOGICIEL inclut des composants de reconnaissance vocale et/ou manuscrite, vous devez reconnaître que la reconnaissance vocale et manuscrite sont des processus intrinsèquement statistiques, et que des erreurs peuvent se produire dans la reconnaissance de votre écriture ou de votre parole par le composant ainsi que dans



la conversion finale en texte. Ni Sierra Wireless SA ni ses fournisseurs ne pourront être tenus pour responsables de quelque dommage que ce soit découlant d'erreurs dans le processus de reconnaissance vocale et manuscrite.

LOCATION INTERDITE. Sauf autorisation expresse par Sierra Wireless SA pour le matériel en location, vous n'êtes pas autorisé à prêter ou à louer le LOGICIEL.

MISES A JOUR ET SUPPORTS DE RECUPERATION

Logiciel du PRODUIT. Si le Logiciel du PRODUIT est fourni à la vente avec l'autorisation de Sierra Wireless SA sur un support distinct du PRODUIT tel qu'une puce mémoire, des CD-ROM ou par l'intermédiaire d'un téléchargement via Internet ou d'autres moyens, et s'il porte la mention "Uniquement pour mises à jour", vous êtes autorisé à installer un (1) exemplaire dudit Logiciel du PRODUIT sur le PRODUIT, en remplacement du Logiciel du PRODUIT existant, et à l'utiliser conformément au présent CLUF.

- **CD COMPAGNON.** Si des composants logiciels sont fournis par Sierra Wireless SA sur un support distinct du PRODUIT tel que des CD-ROM ou par l'intermédiaire d'un téléchargement via Internet ou d'autres moyens, et s'ils portent la mention "Uniquement pour mises à jour", vous êtes autorisé à installer et utiliser un (1) exemplaire desdits composants sur le ou les ordinateurs dont vous vous servez pour échanger des données avec le PRODUIT, en remplacement des composants du CD Compagnon existants.

RESPONSABILITÉS

SUPPORT TECHNIQUE. Pour obtenir un support technique, référez-vous au numéro correspondant fourni dans la documentation du PRODUIT. Pour toute question relative au présent CLUF ou si vous souhaitez contacter Sierra Wireless SA pour toute autre raison, veuillez vous reporter à l'adresse fournie dans la documentation du PRODUIT.

ABSENCE DE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES INDIRECTS. SAUF DISPOSITION CONTRAIRE DE LA LOI, Sierra Wireless SA NE POURRA ÊTRE TENUE POUR RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE INDIRECT, SPECIAL, ACCESSOIRE OU INCIDENT RESULTANT DE, OU LIE A L'UTILISATION OU AUX PERFORMANCES DU LOGICIEL. LA



PRÉSENTE LIMITATION DEMEURERA APPLICABLE QUAND BIEN MEME UNE QUELCONQUE REPARATION RESTE SANS EFFET.

TEXTE SUPPLÉMENTAIRE APPROUVÉ EN CAS DE LOCATION DU PRODUIT

MATÉRIEL EN LOCATION. Si vous recevez le PRODUIT dans le cadre d'un contrat de location, les termes supplémentaires suivants sont applicables : (i) vous n'êtes pas autorisé à transférer le LOGICIEL à un autre utilisateur dans le cadre d'un transfert du PRODUIT, que le transfert permanent du LOGICIEL avec le PRODUIT soit ou non autorisé au titre du présent CLUF ; (ii) vos droits relatifs à toute mise à jour du LOGICIEL seront déterminés par le contrat de location que vous avez signé pour le PRODUIT ; et (iii) vous n'êtes pas autorisé à utiliser le LOGICIEL après résiliation de votre contrat de location, à moins que vous n'achetiez le PRODUIT.



Java™

Vous êtes propriétaire d'un téléphone mobile Sierra Wireless qui vous permet de télécharger des applications et des jeux à exécuter sur votre téléphone grâce au moteur Java™ intégré.

Toutefois, la possibilité de recevoir des applications pouvant provenir de n'importe où implique une connaissance minimale des effets possibles de tels téléchargements.

Merci de prendre quelques minutes pour lire les pages suivantes : vous éviterez ainsi d'effectuer des actions sans en mesurer les conséquences.

AVERTISSEMENT : Lorsque vous exécutez une application Java™, il se peut que vous soyez invité à accorder l'accès à des fonctionnalités protégées. Ces fonctionnalités sont protégées car leur utilisation pourrait vous occasionner une dépense ou mettre en jeu vos données personnelles. Lisez attentivement les messages contextuels de sécurité afin de savoir quel est le groupe de sécurité requis et d'évaluer si l'application essaie d'effectuer une action légitime. **En cas de doute, n'hésitez pas à refuser l'accès en sélectionnant le bouton "No" (Non).**

Le menu de configuration de la sécurité est une fonctionnalité avancée. Vous devez savoir exactement ce que vous faites avant d'essayer de modifier les paramètres de sécurité d'un MIDlet. Des modifications erronées peuvent provoquer un dysfonctionnement du MIDlet et/ou conduire à une augmentation des risques pour vos données personnelles ou votre temps de communication. Toute modification effectuée dans la configuration de la sécurité relève de votre responsabilité. En aucun cas Sierra Wireless SA et/ou votre fournisseur d'accès au réseau ne peuvent être tenus pour responsables des dommages éventuels provenant de telles modifications dans la configuration des paramètres de sécurité.

Sachez que les applications téléchargées peuvent conduire votre téléphone à effectuer des opérations qui vous seront facturées, telles que l'émission d'appels et l'envoi de SMS. En outre, en fonction de la politique de facturation de votre opérateur, le téléchargement d'applications peut également vous être facturé en raison du temps de communication consommé.



Considérations sur la sécurité

La technologie Java™ MIDP offre un moyen efficace de fournir des applications puissantes sur des téléphones mobiles. Elle permet d'utiliser, par le biais d'applications ou de jeux téléchargés par liaison radio, les fonctionnalités intégrées d'un téléphone mobile (envoi et réception de SMS, lecture et enregistrement de multimédia, accès réseau, etc.).

Il n'est pas possible d'afficher simplement l'ensemble de ces fonctions MIDP 2.0 sur n'importe quel MIDlet installé sur le combiné : l'appareil est doté d'un système perfectionné de contrôle d'accès afin de protéger vos données et temps de communication.

Les contrôles d'accès sont regroupés en 9 groupes de sécurité :

- Accès réseau (communications GPRS/GSM, connexions HTTP/Web, etc.)
- Invocation automatique (activation du MIDlet à une heure donnée ou lors de la réception d'un SMS)
- Appel téléphonique (possibilité d'effectuer un appel téléphonique)
- Connectivité locale (utilisation d'interfaces série par le MIDlet)
- Réception de messages (réception de SMS ou de SMS-CB par un MIDlet)
- Envoi de messages (envoi de SMS par un MIDlet)
- Lecture de données utilisateur (accès en lecture aux informations relatives à l'identité, au répertoire et à l'agenda du souscripteur à partir d'un MIDlet)
- Ecriture de données utilisateur (saisie de nouvelles entrées dans le répertoire ou dans l'agenda)
- Enregistrement multimédia (possibilité de contrôler l'appareil photo ou le microphone du mobile à partir d'un MIDlet)

Selon le statut de sécurité du MIDlet installé (voir ci-dessous), chacun de ces groupes de sécurité dispose d'un niveau d'autorisation (sur 5 niveaux possibles) ; ces niveaux sont répertoriés du plus restrictif au plus permissif :



- **Never (Jamais)**
Ce groupe de sécurité empêche tout accès aux fonctionnalités protégées.
- **Per Use (Par utilisation)**
L'utilisateur est invité à accorder les autorisations d'accès chaque fois que le MIDlet essaie d'utiliser les fonctionnalités protégées.
- **Per session (Par session)**
L'utilisateur est invité à accorder les autorisations d'accès la première fois qu'un MIDlet utilise une fonctionnalité protégée et l'accès est accordé jusqu'à la fin d'utilisation du MIDlet.
- **Single confirmation (Confirmation unique)**
L'utilisateur est invité à accorder les autorisations d'accès lors de la toute première utilisation d'une fonctionnalité protégée par un MIDlet. Cette autorisation reste valide jusqu'à ce que le MIDlet soit retiré du combiné.
- **Always (Toujours)**
Ce groupe de sécurité accorde l'accès aux fonctionnalités protégées sans conditions.

Un MIDlet peut avoir deux statuts de sécurité : "uncertified" (non certifié) ou "certified" (certifié).

Le statut "non certifié" signifie que la source du MIDlet n'a pas pu être vérifiée par le téléphone mobile lors de l'installation. Pour le téléphone, le MIDlet peut avoir été écrit par n'importe qui.

Le statut "certifié" signifie que le MIDlet a été signé numériquement par une entité connue, dont le nom est affiché par le téléphone mobile. Le téléphone mobile a correctement authentifié cette entité comme étant la source du MIDlet.

Les autorisations de sécurité sont différentes selon que les MIDlet sont "non certifiés" ou "certifiés", et peuvent également varier selon la nature des entités sources désignées. Généralement, les autorisations de sécurité "non certifiées" sont plus restrictives.

Menu de configuration de la sécurité

Lorsqu'un MIDlet est installé sur le téléphone mobile, les autorisations de sécurité par défaut sont appliquées.

Cette configuration de sécurité par défaut peut être modifiée via le menu "Settings/Security" (Paramètres/Sécurité) du MIDlet.



Une fois dans le menu "Security" (Sécurité), le statut de sécurité du MIDlet s'affiche (voir "Considérations sur la sécurité" au paragraphe ci-dessus).

Si vous ne souhaitez pas ouvrir ce menu, sélectionnez simplement le bouton "Back" (Retour).

Pour poursuivre, sélectionnez le bouton **"OK"**.

Le menu affiché vous permet d'augmenter ou de diminuer les autorisations appliquées au MIDlet en cours pour chacun des groupes de sécurité.

Lorsque vous accordez une autorisation plus permissive que l'autorisation en cours à un groupe de sécurité, le téléphone mobile vous demande de confirmer votre augmentation de risques.

L'augmentation de risque maximale est limitée par les statuts de sécurité. En fonction de la configuration définie en usine, cela signifie, par exemple, que l'autorisation du groupe de sécurité "Network access" (Accès réseau) ne peut pas être configurée pour une valeur plus permissive que "Per session" pour un MIDlet "non certifié" ("Single confirmation" (Confirmation unique) et "Always" (Toujours) ne sont pas disponibles dans le menu de configuration de la sécurité), mais que toutes les autorisations, sans limitation, sont disponibles pour un MIDlet "certifié".

Qu'est-ce que Java™ ?



Java™ est une nouvelle technologie permettant l'utilisation d'applications puissantes dans le domaine des téléphones mobiles.

L'utilisateur final peut facilement télécharger des applications et des jeux sur un combiné équipé de Java™.

Votre téléphone mobile est une plate-forme Java™ compatible MIDP 2.0 qui met en oeuvre les options WMA (prise en charge de SMS) et MMAPi (prise en charge multimédia), offrant ainsi un environnement agréable pour exécuter des applications MIDP évoluées, pouvant interagir avec le réseau.

Il peut s'agir, par exemple, d'applications telles que des jeux d'action et de logique, de questionnaires de courrier électronique ou d'agendas, etc.



Qu'est-ce qu'un MIDlet ?

Un MIDlet (ou applet MIDP) est une application ou un jeu Java™ conçu pour être exécuté sur un téléphone mobile.

Les MIDlet sont généralement composés de 2 fichiers :

- Un fichier JAD
- Un fichier JAR

JAD est l'acronyme de **Java™ Application Descriptor**. Il s'agit d'un petit fichier décrivant le contenu d'un fichier JAR (version, nom du fournisseur, taille, etc.) et affiché sur le téléphone mobile. **Les fichiers JAD ont généralement une taille inférieure à 2 kilo-octets.**

JAR est l'acronyme de **Java™ Archive** et fait référence aux données de l'application (programme, images et son). **La taille d'un fichier JAR peut atteindre 200 kilo-octets.**



Il arrive parfois, en de rares occasions, que des fournisseurs de MIDlet ne proposent pas de fichiers JAD et que le MIDlet soit uniquement composé du fichier JAR. Lorsque tel est le cas, il est de votre responsabilité d'évaluer les risques impliqués par le téléchargement d'un fichier JAR sans possibilité de consulter le fichier JAD.

Téléchargement d'un MIDlet (jeu ou application Java™)

Le navigateur [WAP](#) ou les menus des jeux ou des applications vous permettent de télécharger facilement les MIDlet sur votre téléphone.

Dans la plupart des cas, vos recevrez tout d'abord un fichier JAD qui s'affichera sur l'écran de votre téléphone.

L'examen du contenu du fichier doit être effectué avec la plus grande attention, comme cela est expliqué en détail ci-après.

Lorsque vous sélectionnez un fichier JAD, votre téléphone mobile le télécharge, affiche les données qu'il contient et vous invite à accuser réception du téléchargement du fichier.



Le menu contextuel affiche les informations suivantes :

- Nom du MIDlet
- Version
- Taille du fichier JAR
- Nom du fournisseur
- Statut de sécurité (**IMPORTANT** : voir "Considérations sur la sécurité" au paragraphe ci-dessus)
- URL du fichier JAR

Si vous ne souhaitez pas télécharger les données principales (fichier JAR), sélectionnez "Cancel" (Annuler) afin de refuser de consommer davantage de temps de communication ; le fichier JAR ne sera donc pas téléchargé.

Si vous acceptez l'installation du MIDlet, sélectionnez "ok". Le MIDlet est installé avec les niveaux de sécurité définis par défaut et le statut de sécurité correspondant.

Avant le téléchargement d'une application, le message suivant peut s'afficher : "Votre combiné ne peut pas identifier l'application. Veuillez vous assurer de la source de l'application avant de l'installer."

Lisez attentivement les deux paragraphes ci-dessous afin de bien comprendre les problèmes de sécurité relatifs à Java™ MIDP.

Marques

Java™ et tout autre nom Java sont des marques ou marques déposées de Sun Microsystems, Inc. aux Etats-Unis et dans tous les autres pays.



Renonciation

Comme cela a été expliqué ci-dessus, certains éléments téléchargés peuvent contenir des données ou entraîner des actions pouvant causer un dysfonctionnement de votre téléphone mobile ou une perte ou une altération de données ou une augmentation anormale de votre consommation de temps de communication.

VOUS RECONNAISSEZ EXPRESSÉMENT QUE LE TÉLÉCHARGEMENT DE TOUTES APPLICATIONS, Y COMPRIS LES APPLICATIONS JAVA OU LES JEUX, EST EFFECTUÉ SOUS VOTRE RESPONSABILITÉ EXCLUSIVE. EN AUCUN CAS SIERRA WIRELESS SA, VOTRE FOURNISSEUR D'ACCÈS AU RÉSEAU OU LEURS AFFILIÉS NE SERONT RESPONSABLES DES ÉVENTUELS MANQUES À GAGNER OU COÛTS D'APPROVISIONNEMENT EN BIENS OU SERVICES DE SUBSTITUTION, INTERRUPTIONS D'ACTIVITÉ, PERTES DE DONNÉES OU DOMMAGES SPÉCIAUX, INDIRECTS, ACCESSOIRES, ÉCONOMIQUES OU CONSÉCUTIFS, SUR LE FONDEMENT DE LA RESPONSABILITÉ CIVILE CONTRACTUELLE, DÉLICTEUELLE, DE LA NÉGLIGENCE OU DE TOUTE AUTRE THÉORIE DE LA RESPONSABILITÉ, DÉCOULANT DU TÉLÉCHARGEMENT DE TOUTE APPLICATION PAR TOUS MOYENS, Y COMPRIS LES APPLICATIONS JAVA OU LES JEUX, DANS LES APPAREILS SIERRA WIRELESS. VOUS RECONNAISSEZ EXPRESSÉMENT QUE TOUTES LES APPLICATIONS, Y COMPRIS LES APPLICATIONS JAVA OU LES JEUX, SONT FOURNIES STRICTEMENT "TELLES QUELLES". SIERRA WIRELESS SA ET/OU VOTRE FOURNISSEUR D'ACCÈS AU RÉSEAU N'ACCORDENT AUCUNE GARANTIE QUELLE QU'ELLE SOIT À CE TITRE. SIERRA WIRELESS SA ET/OU VOTRE FOURNISSEUR D'ACCÈS AU RÉSEAU REJETTENT TOUTE GARANTIE EXPRESSE, TACITE OU LÉGALE DE COMMERCIALISABILITÉ, D'ADÉQUATION DES APPLICATIONS, Y COMPRIS LES APPLICATIONS JAVA OU LES JEUX, EN VUE D'UN OBJECTIF SPÉCIFIQUE, DE QUALITÉ SATISFAISANTE, DE SÉCURITÉ OU AUTRE.



Résolution des problèmes

Démarrage du téléphone impossible

Retirez et remettez la [batterie](#).

Si le téléphone ne démarre toujours pas, recharger la batterie :

1. Appuyez de façon prolongée sur la touche **[Stop]** (3 s).
2. Mettez le téléphone en [charge](#) pendant au moins 15 minutes avant de le démarrer.
3. Vérifiez que l'icône de charge batterie  défile.
 - **Si Oui** : Charge correcte
 - **Si Non** : Déconnectez et reconnectez le chargeur ; vérifiez que l'icône batterie défile. Appuyez sur la touche [Prog droite] , [Marche].
 - Si l'icône  ne défile toujours pas, répétez l'opération de déconnexion et connexion du chargeur plusieurs fois. Si la charge batterie n'est toujours pas correcte, contactez le service après-vente.
4. Lorsque [l'icône](#) de charge batterie  cesse de clignoter, la batterie est chargée.

Message ETAT BATTERIE INCONNU

La batterie est non reconnue par le téléphone. Vérifiez que la [batterie](#) est bien positionnée dans le téléphone.

Message BATTERIE FAIBLE

Ce message s'affiche quand la batterie devient trop faible. Le téléphone s'éteint automatiquement. Mettez le téléphone en [charge](#).



Message SIM ABSENT

Vérifiez que la [carte SIM](#) est présente et correctement insérée.

Effectuez un contrôle visuel de la carte SIM. Si la carte est abîmée, contactez le point de vente de l'opérateur pour contrôle. Si le message persiste, contactez le service après-vente.

Message PIN ERRONE

Erreur de saisie du [code PIN](#). Attention : après trois erreurs de saisie, la carte SIM est verrouillée.

Message SIM BLOQUÉE

Si un mauvais [code PIN](#) est entré trois fois de suite, votre [carte SIM](#) est bloquée. Vous devez alors :

- entrer le code PUK (Personal Unblocking Key) fourni par votre opérateur et valider,
- entrer votre code PIN et valider,
- entrer à nouveau votre code PIN et valider. Pour cela, suivez la séquence ci-après : **05*PUK*PIN*PIN#

Après 5 ou 10 (selon le type de carte SIM) tentatives infructueuses, la carte SIM est définitivement verrouillée. Vous devez alors contacter votre opérateur ou votre SCS pour obtenir une nouvelle carte.

SIM VERROUILLÉE

Sur demande de l'opérateur, le téléphone peut n'être utilisable que sur certains types de [carte SIM](#). Ce message indique que la [carte SIM](#) utilisée n'est pas adaptée.

Retirez la carte SIM et redémarrez le téléphone. Si le message **SIM absent** s'affiche, vérifiez la compatibilité de la carte SIM auprès de l'organisme qui vous a vendu le téléphone. Sinon, contactez le service après-vente.



Pas d'établissement de communication

Vérifiez la structure du numéro appelé. Vérifiez la présence d'au moins une barrette de champs.

Si l'[icône R](#) s'affiche sans qu'aucun nom d'opérateur ne soit affiché, seuls les [appels d'urgence](#) sont possibles.

Vérifiez que votre crédit d'appel n'est pas épuisé auprès de votre opérateur.

Vérifiez que la [carte SIM](#) utilisée offre le service que vous demandez et que sa validité n'est pas expirée.

Contrôlez et désactivez si nécessaire la restriction des appels sortants.

Le [réseau](#) est surchargé. Rappelez ultérieurement.

Si le mauvais établissement de communication persiste, contactez la hotline.

Pas de réception de communication

Essayez d'établir une communication pour vérifier que le téléphone et le [réseau](#) sont opérationnels.

Contrôlez et désactivez le renvoi d'appel permanent ([icône renvoi d'appel](#) permanent affichée).

Si la mauvaise réception de communication persiste, contactez la hotline.

Réception réseau moins bonne lors d'un appel

Évitez de tenir le téléphone en mettant les doigts sur la partie inférieure de la coque arrière : cela fait [obstacle à l'antenne](#), qui est située à cet endroit.

Envoi de message impossible

Vérifiez que la [carte SIM](#) utilisée offre bien ce service. Essayez d'établir une communication pour vérifier que le téléphone et le réseau sont opérationnels.

Vérifiez que le [numéro de la messagerie](#) est bien configuré.

Si le message est un MMS, vérifiez que la taille de fichier joint n'est pas trop importante vis à vis de l'opérateur.



Pas de messagerie

Vérifiez que la [carte SIM](#) utilisée offre bien ce service.

Programmez le renvoi vers la messagerie vocale en utilisant les informations fournies par l'opérateur.

Essayez d'établir une communication pour vérifier que le téléphone et le [réseau](#) sont opérationnels.

Vérifiez que le numéro de la [boîte vocale](#) est bien configuré.

Icône messagerie clignotante

Appelez la [messagerie](#) et écoutez les nouveaux messages pour le faire disparaître.

En contexte [WAP](#) : Message serveur ne répond pas.

Éteignez et redémarrez le téléphone.

Comment (dé)verrouiller le clavier ?

Appuyez sur la touche [*], puis sur la touche [Prog droite]  ou validez avec le navigateur.

Comment passer en mode silence ?

Appuyez de manière prolongée sur la touche [#], sauf si sonnerie retentit, auquel cas un appui bref suffit.

Comment enlever l'enveloppe qui apparaît à l'écran ?

Cette enveloppe indique que vous avez reçu des messages écrits. Pour l'enlever, il vous suffit d'aller dans le menu **Messages** pour lire votre message. L'enveloppe est alors effacée. Dans le cas d'un message vocal, contactez votre [boîte vocale](#) et laissez-vous guider.



Comment enlever le répondeur qui apparaît à l'écran ?

Ce répondeur signifie que vous avez reçu un message vocal sur votre [messagerie](#).

Pour l'enlever, appelez votre messagerie.

Comment enlever le message écrit dans l'écran d'accueil (1 Appel)

Appuyez sur la touche [Rouge]  pour revenir à l'écran d'accueil sans message.

Comment libérer de la mémoire pour télécharger des objets (images, sons)

Allez dans le menu **Mes Documents** > **Mes Images** ou **Mes Sons** puis supprimez certains objets.

Comment libérer de la mémoire pour recevoir de nouveaux messages ?

Gérez votre boîte d'envoi avec précaution. Il est recommandé de ne pas stocker par défaut les messages dans votre [boîte d'envoi](#) car, si vous enregistrez trop de messages, la mémoire de votre téléphone ne tardera pas à être pleine et vous ne pourrez plus recevoir de nouveaux messages.

Gérez votre Boîte de réception avec précaution.

Comment libérer de la mémoire pour enregistrer de nouveaux contacts dans mon Répertoire ?

Veillez à gérer votre **Répertoire** avec prudence. Si vous avez reçu des [photos](#) dans une vCard, utilisez-les comme papier peint ou supprimez-les.



Comment optimiser les performances de mon téléphone ?

Les actions les plus efficaces sont les suivantes :

- Vous pouvez ranger soigneusement votre téléphone afin d'être sûr de ne pas appuyer sur les touches accidentellement, car chaque pression sur une touche active le [rétroéclairage](#).
- Veillez à ne pas faire obstacle à l'antenne avec vos doigts lorsque vous utilisez le téléphone (voir la section [Dégagement de l'antenne](#)).

Le transfert de fichier par câble USB vers le téléphone échoue ou est interrompu



Le transfert de fichier par câble USB vers le téléphone (vers la mémoire interne ou vers la carte SD) et la fonction appareil photo peuvent être affectés par des interférences électrostatiques.

Si le transfert de fichier échoue ou est interrompu, vous pouvez déconnecter et reconnecter le câble USB et ensuite relancer le transfert. Si la fonction appareil photo s'interrompt, relancez-la.

Lexique

Retrouvez dans cette section la définition des termes utilisés.

Bluetooth®

L'utilisation du mode Bluetooth® permet de communiquer avec d'autres appareils équipés de Bluetooth® : par exemple, une connexion audio avec un kit piéton, avec un kit véhicule ou une connexion de données avec un PC.

Cette connexion sans fil, gratuite, est d'une portée maximum de 10 mètres.

Code PIN (Personal Identification Number)

Ce code comportant au moins 4 chiffres est utilisé sur un téléphone mobile équipé d'une carte SIM. Ce code secret protège la carte SIM contre toute utilisation frauduleuse.

MMS (Multimedia Message Service)

Le format MMS vous permet d'insérer ou d'attacher du contenu audio, des images et d'autres objets multimédias dans vos messages, qui peuvent même se composer de plusieurs diapositives. Les MMS ne sont pas facturés de la même manière que les SMS.

Renseignez-vous sur les tarifs pratiqués par votre opérateur.





PTT (Push-To-Talk)

Le PTT est une méthode de conversation où il suffit d'appuyer sur un bouton pour passer du mode réception au mode émission.

USB (Universal Serial Bus)

Un port USB permet de connecter votre téléphone à un ordinateur.

VGCS (Voice Group Call Service)

Le VGCS permet à un grand nombre d'utilisateurs de participer au même appel. Ce dispositif imite l'appel de groupe PMR (Private Mobile Radio) analogique avec le bouton PTT (Push-to-Talk).

Trois sortes d'utilisateurs sont définis : le Talker (celui qui parle), le Listener (celui qui écoute) et le Dispatcher (Le régulateur). Le talker peut devenir un listener en relâchant le bouton PTT et le listener devient un talker en appuyant sur le bouton PTT.

WAP (Wireless Application Protocol)

Protocole traduisant le langage Internet en langages WML et HTML lisibles par un téléphone.

WAP Push

Un WAP Push est un message SMS qui contient un lien vers une page WAP. Quand votre téléphone reçoit un message WAP Push, ce protocole permet à l'utilisateur d'accéder à ce contenu WAP.

Il existe deux protocoles WAP Push :

- **WAP Push SI** (pour *Service Indication*), et
- **WAP Push SL** (pour *Service Loading*).



Sierra Wireless SA
5, boulevard Gallieni
92442 Issy-les-Moulineaux Cedex - France
www.sierrawireless.com